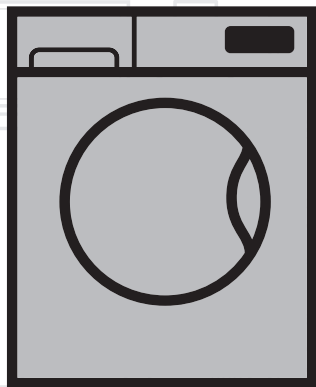


Mosógép

Használati útmutató



WTV 6633 BO

HU / RO / HR

Dokumentum Száma= 2820525853_HU / 05-04-19.(15:20)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 Általános biztonsági utasítások

Ez a fejezet olyan előírásokat tartalmaz, amelyek segítségével megelőzhető a sérülések és az anyagi károk kockázata. Az előírások be nem tartása esetén az összes garancia érvényét veszti.

1.1 Élet- és vagyonbiztonság

- ▶ Soha ne helyezze a terméket szőnyegpadlóra. Az elektromos alkatrészek túlmelegszenek, mivel a készülék aljánál a levegő áramlása nem lehetséges. Mindez problémákat okoz a termékénél.
- ▶ Ha használaton kívül van, húzza ki a gépet a konnektorból.
- ▶ Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben a szakszerviz szerelőjével végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- ▶ A vízbeeresztőket és a leeresztő tömlőket biztonságosan kell rögzíteni és azok nem lehetnek sérültek. Ellenkező esetben vízszivárgás fordulhat elő.
- ▶ A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még van víz. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz sérülést okozhat.
- ▶ A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó pár perccel a mosási program végét követően nyitható ki. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet is megsérülhet.
- ▶ Kizárólag automata mosógépekhez használatos mosószer, öblítőszer és adalékanyagot használjon.
- ▶ Kövesse a textiliák címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.

1.2 Gyermekbiztonsága

- ▶ A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei még nem teljes mértékben fejlődtek ki, illetve azok, akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel, ha azt felügyelet alatt teszik, avagy megfelelő képzésben részesülnek a termék biztonságos használatát, valamint annak kockázatait illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el. 3 év alatti gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a közelben.
- ▶ A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Olyan helyen tárolja azokat, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- ▶ Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép használatban van, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy

a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekzárát.

- ▶ Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a betöltőajtót.
- ▶ a mosószerkeket és az adalékanyagokat biztonságos, a gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tárolja, pl. zárja le a mosószer tartó fedelét, illetve a mosószer csomagolását.

1.3 Elektromos biztonság

- ▶ Amennyiben a termék meghibásodik, ne használja addig, amíg azt a szerviz szakembere nem vizsgálta meg. Áramütésveszély!
- ▶ A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően folytassa a működést. Amennyiben törölni szeretné a programot, tekintse meg a „Program törlése” című fejezetet.
- ▶ Csatlakoztassa a terméket egy 16 A biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- ▶ Ne mossa a készüléket oly módon, hogy vizet permetez vagy önt rá! Áramütésveszély!
- ▶ Nedves kézzel soha ne érintse meg a tápkábel csatlakozóját! A gép áramtalanítását ne úgy végezze, hogy megragadja a tápkábelt, hanem az egyik kezével megtartva a dugaszolóaljzatot, a másik kezével húzza ki a dugót.
- ▶ A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- ▶ Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, a szervizzel vagy más hasonlóan szakképzett személlyel (lehetőleg villanyszerelővel) vagy a forgalmazó által kijelölt személlyel cseréltesse ki.

1.4 Forró felület biztonság

	<p>A ruhák magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért – amíg a mosás tart – gyermekek ne tartózkodjanak a betöltőajtó közelében, hogy ne érinthessék meg azt.</p>
---	--

2 Fontos környezetvédelmi előírások

2.1 Összhangban az (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló)

WEEE-irányelvvel



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés
A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

3 Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetésszerű használattól eltérő célra.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében, biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket.

4 Műszaki adatok

Megfelelés a Bizottság (EU) No 1061/2010 felhatalmazáson alapuló rendeletének

Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	WTV 6633 B0
Névleges kapacitás (kg)	6
Energiahatékonysági osztály / A+++ -tól (legmagasabb hatékonysági fok) D-ig (legalacsonyabb hatékonysági fok)	A+++
Éves energiafogyasztás (kWh) (1)	144
Standard 60°C fokalapú pamutprogram energiafogyasztása teljes töltet esetén (kWh)	0.807
Standard 60°C fokalapú pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.537
Standard 40°C fokalapú pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.480
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban (W)	0.500
Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott állapotban (W)	0.500
Éves vízfogyasztás (l) (2)	8360
Centrifuga energiahatékonysági osztály / A-tól (legmagasabb energiahatékonysági fok) G-ig (legalacsonyabb energiahatékonysági fok)	B
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1200
Fennmaradó nedvesség (%)	53
Standard pamutprogram (3)	Pamut Eco 60°C és 40°C
Standard 60°C fokalapú pamutprogram programideje teljes töltet esetén (min)	200
Standard 60°C fokalapú pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	180
Standard 40°C fokalapú pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	180
Bekapcsolva hagyott állapot időtartama (min)	N/A
Mosási/centrifugálási zajszint (dB)	53/74
Beépített	Non
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	49
Nettó súly (±4 kg)	61
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	2200
Fő modellkód	109

(1) 220 standard mosási ciklus energiafogyasztása 60°C és 40°C fokalapú standard pamutprogram teljes és részöltete esetén, valamint az alacsony energiafogyasztású módok fogyasztása A tényleges energiafogyasztás a készülék felhasználásától függ.

(2) 220 standard mosási ciklus vízfogyasztása 60°C és 40°C fokalapú pamutprogram teljes vagy részöltete esetén A tényleges vízfogyasztás a készülék felhasználásától függ.

(3) A címkén és a kézikönyvben található információ a "standard 60°C fokalapú pamutprogram" és a "standard 40°C fokalapú pamutprogram" standard programokra vonatkozik és ezek a programok alkalmasak a normál szennyeződésű pamut ruhák tisztítására, továbbá az energia- és vízfogyasztást együttesen figyelembe véve ezek a programok a leghatékonyabbak.

A változtatás jogát fenntartjuk!

4.1 Üzembe helyezés

- A termék üzembe helyezéséhez vegye igénybe a legközelebbi szakszerviz szolgáltatásait.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízvezeték és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

4.1.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más hasonló felületre.
- Ha a mosógépet és a szárítógépet egymásra helyezi el, azok együttes tömege – megpakolva – 180 kilogramm lehet. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- A terméket ne helyezze üzembe olyan környezetben, ahol a hőmérséklet 0 °C alá esik.
- A gép és a bútorok között hagyjon minimum 1 cm távolságot.
- Graduált padló esetén ne helyezze a terméket a padló pereméhez vagy padozatra.
- Ne helyezzen a mosógépre semilyen hőforrást, mint például főzőlapot, vasalót, sütőt stb. és ne használja őket a berendezésen.

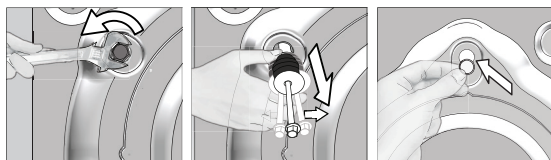
4.1.2 A csomagolás eltávolítása



A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani. Ezt a műveletet ne végezze egyedül.

4.1.3 A szállításhoz használt zárok eltávolítása

- 1 Egy megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
- 2 Enyhén elfordítva távolítsa el a szállítás során használatos biztonsági csavarokat.
- 3 A használati útmutatót tartalmazó tasakban található műanyag fedőket illessze a hátsó panelen lévő nyílásokhoz.



FIGYELMEZTETÉS: A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



A biztonsági csavarokat tartsa biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.

A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.1.4 A vízellátás csatlakoztatása

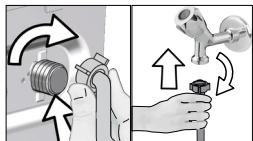


A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0,1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter víznek kell átfolyania percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

FIGYELMEZTETÉS: Az új termékekhez ne használjon régi vagy használt vízbeömlő tömlőket. Az ugyanis foltos szennyeződést okozhat a mosott ruhán.



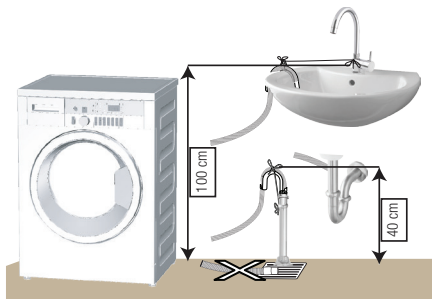
- 1 Kézrel húzza meg a tömlőanyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
- 2 A tömlő csatlakoztatása után nyissa ki teljesen a csapokat és ellenőrizze, hogy a csatlakozási pontoknál nincs-e szivárgás. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.

4.1.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

- A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a vízleeresztés közben a tömlő kikerül az illesztés helyéről, a lakást előlontheti a víz. Ezenfelül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyetlen vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.



- A leeresztő tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 100 cm magasságban legyen.
- Amennyiben a leeresztő tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízvezetés nehezzé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.

- Annak érdekében, hogy a szennyes víz ne folyhasson vissza a gépbe, és hogy a víz leeresztése könnyű legyen, soha ne merítse bele a tömlőt a piszkos vízbe, illetve ne nyomja 15 cm-nél mélyebbre a leeresztő csomokba. Ha a tömlő túl hosszú, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő nem lehet hosszabb 3,2 méternél. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsöve közötti csatlakozást megfelelően meg kell szorítani, úgy, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárgjon.

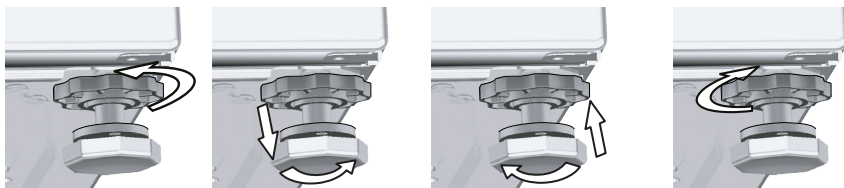
4.1.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgési problémákat okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon semmilyen szerszámot a csavarok meglazításához! Az ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

- 1 Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
- 2 Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
- 3 Kézzel húzza meg ismét az összes anyát.



4.1.7 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- Az elektromos hálózat kábelezésének meg kell felelnie a készülék követelményeinek. Áram-védőkapcsoló (ÁVK) használata ajánlott.
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábeleket a kijelölt szerviz szakemberével cseréltesse ki.

4.1.8 Első használat



Mielőtt használatba venné a terméket, győződjön meg róla, hogy az előkészületeket a „Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetekben szereplő előírásoknak megfelelően végezte el.

Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dobtisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a 4.4.2. pontban ismertetett módszert.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.

A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradhatott a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

4.2 Előkészítés

4.2.1 A szennyes ruha szétválogatása

- * A ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és a megengedett vízhőmérsékleti értékek szerint válogassa szét.
- * Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

4.2.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítés melltartók, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa és kefélje ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyát mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összprezselés nélkül helyezze be a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzáratokat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „géppen mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A makacs foltokat mosás előtt kezelje a megfelelő módon. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárasztisztítótól.
- Kizárólag gépi mosáshoz használatos festékeket / színezőket és vízkömentesítőket használjon. Minden esetben kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az angóra gyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyaszűtőbe. Ily módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyes, melyen liszt, mézszópor, tejpor stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkátrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

4.2.3 Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát; lásd "Program és fogyasztási táblázat" című fejezetet. Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat"
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhához használjon gyorsabb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhához ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha használni szeretné a gép szárító funkcióját, akkor válassza a mosási folyamat alatti leggyorsabb centrifugálási sebességet.
- Ne használjon a csomagoláson megadottnál több mosószert.

4.2.4 A szennyes betöltése

1. Nyissa ki a betöltőfedelelet.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja és zárja le a betöltőfedelelet, amíg kattanó hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál. A betöltőajtó a program működése közben lezáródik. Az ajtó csak a program befejeződésekor nyitható ki.

4.2.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.

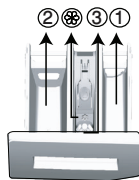


FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadottakat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ezenkívül az erős zaj és a rezgés okozhat problémákat.

4.2.6 A mosószer és az öblítő használata



Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkömentesítő használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található gyártói utasításokat és a javasolt mennyiségeket használja. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeradagoló fiók három egységből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (☼) az öblítő adagolójában egy szifon is található.

Mosószer, öblítő és más tisztítószer

- A program elindítása előtt adagoljon mosószert és öblítőt.
 - Amíg fut a mosási program, ne hagyja nyitva a mosószeradagolót!
 - Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
 - Előmosást alkalmazó program használatakor soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe („1” számú rekesz). "1".
 - Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószer használata esetén ne feledje el betenni folyékonymosószer-tartó kupakot a fő mosószeradagolóba („2” számú rekesz).

A mosószer fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószer típusa az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag finom ruhákhoz megfelelő mosószerral mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.).
- Sötét szénű ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- Gyapjú ruhákat speciális gyapjú mosószerral mosson.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag gépi mosáshoz készült mosószert használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon szappanport.

Mosószeradagoló fiók beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység.

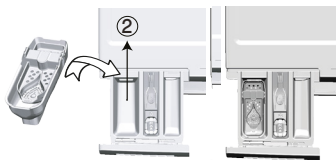
- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, a nem megfelelő öblítést, emellett még spórolhat is és kíméli a környezetet.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé szennyezett ruhákhoz használjon kevesebb mosószert.

Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószeradagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltsen túl a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószer-adagoló fiókba töltené.

Folyékony mosószer használata, amennyiben a termék folyékony mosószer tartó adaptert is tartalmaz:



- Helyezze be a folyékony mosószer tartó adaptert a „2” számú rekeszbe.
- Ha a folyékony mosószer besűrűsödött, hígítsa fel vízzel mielőtt a rekeszbe töltené.

Amennyiben a termék nem tartalmaz folyékony mosószer tartó adaptert is tartalmaz:

- Ne használjon folyékony mosószeret előmosáshoz olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a Késleltetett indítás funkciót használja a folyékony mosószer foltot hagyhat a ruhákon. Amennyiben Késleltetett indítást kíván használni, soha ne használjon folyékony mosószeret.

Gél és tablettás mosószer használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékonymosószer-tartó kupakot, akkor a gélét az első vízbeszívás során öntse be fő mosószer-tartó rekeszbe. Amennyiben a mosógép folyékonymosószer-tartó kupakot is tartalmaz, a mosószeret ebbe a kupakba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy kapszula alakú folyékony tablettát használ, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyezni a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószeret a mosógép fő mosórészébe („2” számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.

Keményítő használata

- A folyékony szódát vagy szódaport, illetve a ruhafestéket az öblítő rekeszbe tegye.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

Vízkőmentesítő használata

- Ha szükséges, kizárólag mosógéphez használatos vízkőmentesítőt használjon.

Fehéritőszert használata

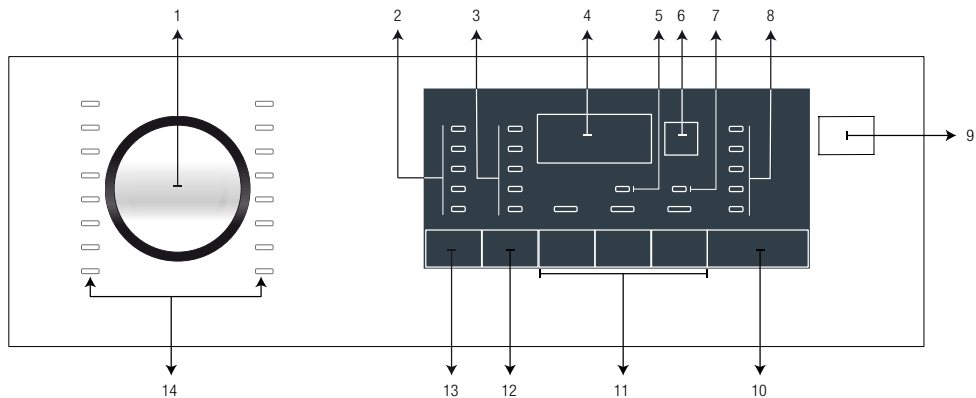
- A fehéritőt, egy előmosás program kiválasztásával, a mosás elején adja hozzá. Ne tegyen mosószeret az előmosás rekeszbe. Alternatív megoldásként olyan programot válasszon ki, ami extra öblítés funkciót tartalmaz. Az öblítés első lépése (vízbeszívás a mosószer-tartóból) közben adja hozzá a fehéritőszert.
- Soha ne keverje össze a mosószeret és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében csak kevés fehéritőszert használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan a ruhákat. Ne öntse a fehéritőt a ruhákra és ne használja színes ruhák esetén.
- Oxigén alapú fehéritőszert használatakor olyan programot válasszon, amelyik alacsony hőmérsékleten mos.
- Oxigén alapú fehéritő használható mosószerrel együtt, azonban, ha annak állaga nem ugyanolyan, akkor először a mosószeret tegye be a mosószertartóba lévő „2” számú rekeszbe és várja meg, amíg a gép vízfelvételekor kiöblíti a mosószeret. Miközben a gép folytatja a vízfelvételt, adagolja ugyanebbe a rekeszbe a fehéritőt.

4.2.7 Tippek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/ sötét színek	Kényes/pamut/selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -40 °C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg -30 °C)
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. A mosószereket fehérítő nélkül használja.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokon és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószer használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Enyhén szennyezett (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószer használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószer is használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

4.3 A termék üzemeltetése

4.3.1 Kezelőpult



1 - Programválasztó gomb

2 - Hőmérsékletválasztó LED-es kijelzők

3 - Centrifugázási sebesség kiválasztására szolgáló LED-es kijelzők

4 - Időtartam információs kijelző

5 - Gyerekzár bekapcsolva LED

6 - Befejezési idő beállító gomb

7 - Ajtózár bekapcsolva LED

8 - Programjelző LED-es kijelzők

9 - Be- / Kikapcsoló gomb

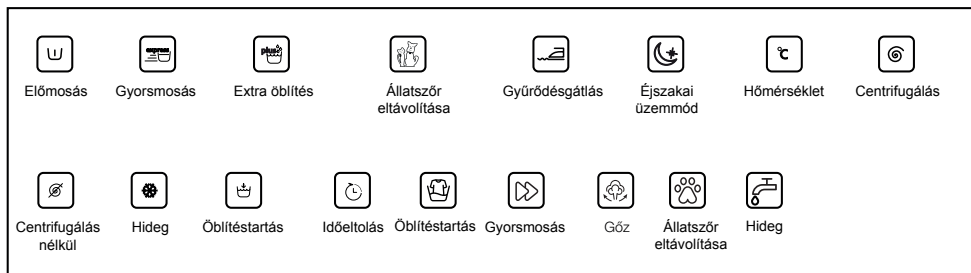
10 - Start / Szünet gomb

11 - Segédfunkció gombok

12 - Centrifugázási sebesség beállító gomb

13 - Hőmérséklet beállító gomb

14 - Programválasztó LED-es kijelzők



4.3.2 Programválasztás

- 1 Válasszon ki egy a mosandó ruha fajtájának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program és fogyasztási táblázat” szerint.
- 1 A „Programválasztó” gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.



Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.

Programválasztásnál mindig vegye figyelembe az anyagtipust, a színt, a szennyezettségi fokot és a megengedett vízhőmérsékletet.

Mindenkor a ruha típusának megfelelő, legalacsonyabb hőmérsékletet részesítse előnyben. A nagyobb hőmérsékletű mosás során nagyobb a gép energiafogyasztása.

4.3.3 Programok

• Cottons (Pamut)

Pamut ruhaneműhöz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérnemű stb.). A ruhák erőteljes mosása egy hosszabb mosási ciklus alatt.

• Synthetics (Sztintetikus)

Sztintetikus ruhanemű mosásához ajánlott (ingek, blúzok, sztintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, rövidebb mosási ciklussal a Pamut programhoz képest.

Függönyök és csipke esetében ajánlatos a „Sztintetikus 40 °C” program használata, az előmosás és a gyűrődésgátló funkciók kiválasztása mellett. Mivel ezek hálós textúrája fokozza a habzást, a fátylak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.

• Woollens (Gyapjú)

Gyapjú ruhanemű mosásához ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet.

Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.



APPAREL CARE

E mosógép gyapjú programját a gépben mosható gyapjúneműk mosása vonatkozásában a „The Woolmark Company” jóváhagyta, feltéve, hogy a ruhák mosására a termékcímkén található, valamint a mosógép gyártója által kiadott utasításoknak megfelelően kerül sor M1368.

• Cottons Eco (Pamut Eco)

Ezt a programot használja a normál szennyezettségű, tartós pamutból és vászonból készült ruhákhoz. Bár a mosási idő hosszabb, mint az összes többi program esetében, komoly energia- és víz-megtakarítást biztosít. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettel. Amennyiben a normálnál kevesebb ruhát rak be a gépbe (a kapacitás felét vagy kevesebbet), a program ideje automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben az áram- és vízfogyasztás csökken és a mosás gazdaságosabbá válik. Ez a program a hátralévő időt kijelző modelleknél található meg.

• BabyProtect (Babaruha program)

Ezzel a programmal anti-allergén és higiénias mosást végezhet magas hőmérsékleten, intenzív és hosszú mosási ciklusokkal.

• GentleCare 20° (Kényes ruhadarabok 20°)

Kényes ruhanemű mosásához ajánlott. A Sztintetikus programhoz képest kímélőbben mos, közben is centrifugálás nélkül. Olyan ruháknál kell használni, melyek esetében a finom mosás ajánlott.

• Hand Wash (Kézi mosás)

Ezzel a programmal moshatók a „gépben nem mosható” címkével ellátott gyapjú- és finom ruhák. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy azok ne károsodjanak.

• Daily Xpress (Napi expressz)

Ez a program az enyhén szennyes pamut ruhák gyorsmosását biztosítja.

• Xpress Super Short (Szuper rövid expressz)

E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Dark Care (Sötét mosás)

Használja ezt a programot a sötét színű valamint az olyan színes ruhák mására, amelyek kifakulását szeretné megelőzni. A mosás során a gép minimális mechanikai hatásnak teszi ki a ruhákat, alacsony hőmérsékleten. Kifejezetten sötét ruhákhoz való folyékony mosószert vagy gyapjúmosószert használatát javasoljuk.

• Vegyes 40 (Mix 40)

E program segítségével a pamut és a sztintetikus ruhákat szétválogatás nélkül, együtt moshatja.

- **Shirts (Ing)**

Ezzel a programmal a pamut, a szintetikus és a szintetikus kevertszálás ingek együtt moshatók.

- **Aqua 40' 40° (40° / 40')**

E programmal az enyhén szennyezett és foltmentes pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

- **Sportruházat (Sports)**

Ez a programmal a rövid ideig hordott ruhák, így például a sportruhák mosására alkalmas. A programmal néhány darab pamut / szintetikus ruhanemű mosható.

- **Rinse (Öblítés)**

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

- **Spin + Drain (Centrifugálás + Szivattyúzás)**

Ezt a programot használja a gépben lévő víz leeresztésére.

4.3.4 Hőmérséklet kiválasztása

Egy adott program kiválasztásakor a kijelzőn megjelenik egy hőmérsékleti érték, amely ahhoz a programhoz ajánlott.

A hőmérséklet csökkentéséhez nyomja meg a Hőmérséklet beállító gombot. A hőmérséklet így fokozatosan csökkenthető.



Ha a program még nem érte el a fűtési ciklust, akkor a hőmérsékletbeállítás anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

4.3.5 Centrifugázási sebesség kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugázási sebesség feltűnik a kijelzőn.

A sebesség csökkentéséhez nyomja meg a Centrifugázás sebességbeállító gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

Ezután az adott modellel függően a „Rinse Hold” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin” (Nincs centrifugázás) opció megjelenik a kijelzőn. Ezen opciók részletes leírását lásd a „Segédfunkció választás” c. fejezetben.

Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítévízben maradnak és megelőzhető a ruhák meggyűrődése, akkor, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugázás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését.

Ha a vízben tartott szennyeset szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugázás sebességét, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot.

A program ekkor továbbmegy. A vizet a gép leereszti, a ruhákat kicentrifugázza, és a program végig lefut.



Ha a program még nem érte el a centrifugázási ciklust, akkor a centrifugázás beállítás anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

Indikatív értékek a szintetikus programokhoz(HU)

	Töltő súly (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Program időtartama (perc)*	Maradék nedvességtartalom (%)** ≤ 1000 rpm	Maradék nedvességtartalom (%)** > 1000 rpm
Szintetikus 60	2.5	48	0.95	105/135	45	40
Szintetikus 40	2.5	45	0.50	105/135	45	40

* A program Ön által kiválasztott mosási ideje a gép kijelzőjén látható. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.

** A maradék nedvességtartalom-értékek a kiválasztott centrifugázási sebesség szerint eltérőek lehetnek.

4.3.6 Program- és fogyasztási táblázat

HU	Program (°C)	Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***	Kiegészítő funkció			Választható hőmérséklet-tartomány °C
						Prewash	Quick Wash	Extra Rinse	
Cotton Eco	60**	6	43	0.81	1200				Hideg-60
	60**	3	34	0.54	1200				Hideg-60
	40**	3	34	0.48	1200				Hideg-60
Cottons	90	6	60	1.90	1200	•	•	•	Hideg-90
	60	6	60	1.20	1200	•	•	•	Hideg-90
	40	6	57	0.75	1200	•	•	•	Hideg-90
Synthetics	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Hideg-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Hideg-60
Woolens	40	1.5	55	0.32	1200			•	Hideg-40
Hand wash	30	1	40	0.25	1200				Hideg-30
BabyProtect	60	6	85	1.60	1200			*	30 - 90
Darkcare	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Hideg-40
Shirts	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Hideg-60
Mix 40	40	3	55	0.60	1000	•	•		Hideg-40
Aqua 40° / 40'	40	6	40	0.40	1200				Hideg-40
Gentle Care 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Sports	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Hideg-40
Xpress Super short	30	2	35	0.09	1200			•	Hideg-30
Daily xpress	90	6	64	1.70	1200			•	Hideg-90
	60	6	62	0.95	1200			•	Hideg-90
	30	6	60	0.15	1200			•	Hideg-90





• : Választható.

* : Automatikus kiválasztás, nincs megszakítás.

** : Energia címke program (EN 60456 Ed.3)

*** : Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiségét illetően.

	** „A Pamut eco 40°C és a Pamut eco 60°C standard programok.” Ezek a programok „40°C pamut standard program” és „60°C pamut standard program” néven ismertek, és a kijelzőn mint   szimbólumok szerepelnek.
	A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek.
	A vízfogyasztás és az energiatartás a víznyomás, a vízkeménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.
	A program mosási ideje megjelenik a gép kijelzőjén. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől. „A segédfunkciók választhatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthatja azokat.” „A gép centrifugázási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugázási sebességét.”
	„A gyártó fenntartja a jogot a táblázatban megadott programok és segédfunkciók módosítására. Miközben e változtatások nem módosítják a gép teljesítményét, az egyes programlépések és azok időtartama változhat.”

4.3.7 Segédfunkció kiválasztása

A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót.

Programválasztásakor, ha a megfelelő segédfunkció is ki van választva, annak kijelző lámpája világítani kezd.



Az aktuális program mellé ki nem választható segédfunkciók kijelző lámpái felvillannak és hangfigyelmeztetés hallható.

Ezenkívül, az éppen futó programnak megfelelő segédfunkciókat a mosás megkezdését követően is ki tudja választani, illetve azokat törölni tudja. Amennyiben a mosási program már elérte azt a pontot, ahol segédfunkció nem választható ki, hangfigyelmeztetést hallható és az adott segédfunkció lámpája felvillan.



Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, mely összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törölődik, és csak a második fog életbe lépni. Ha például először kiválasztja az Extra víz funkciót, majd a Gyorsmosás funkciót szeretné kiválasztani, akkor az Extra víz funkció törölődik és a Gyorsmosás funkció marad aktív.

Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)

Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők. Az ilyen segédfunkció mezője nem, csak a belső terület világít.

• Prewash (Előmosás)

Előmosás csak erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

• Quick Wash (Gyors mosás)

Ezt a funkciót a pamut és a szintetikus programokhoz lehet használni. Enyhén szennyezett ruhák esetében csökken a mosási idő és az öblítések száma.



Amikor kiválasztja ezt a funkciót, a gépet a programtáblázatban meghatározott maximális mennyiségű szennyes felével töltsen meg.

• Extra Rinse (Öblítés plusz)

E funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítésen túl egy másik öblítést is elvégezzen. Így módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás személyek stb.) számára minimálisra csökkenthető a ruhákon maradó mosószert mennyisége.

4.3.8 Befejezési idő

A Befejezési idő funkció segítségével a program elindítása akár 24 órával is eltolható. A Befejezési idő gomb megnyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A Befejezési idő beállításakor a Befejezési idő kijelzője világít.

A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével véget érjen, az idő beállítása után meg kell nyomni a Start / Szünet gombot.

Ha törölni szeretné a Befejezési idő funkciót, nyomja meg a Be- / Kikapcsolás gombot a gép ki- és bekapcsolásához.



A Befejezési idő aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

- 1 Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert stb.
- 2 Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugázási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
- 3 A Befejezési idő gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. A Befejezési idő kijelzője világít.
- 4 Nyomja meg a Start / Szünet gombot. Az idő visszaszámlálás elkezdődik. „:” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni.



A Befejezési idő visszaszámlálás időtartama alatt további ruhák adagolhatók a már gépben lévőkhöz. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn.

A Befejezési idő kiválasztásával a képernyőn megjelenő időtartam a befejezési időből plusz a kiválasztott program időtartamából tevődik össze.

4.3.9 A program elindítása

1. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.
2. A program indulását jelző programjelző lámpa felkapcsol.



Ha nem indít el programot vagy amennyiben a program kiválasztása alatt 1-10 percen belül nem nyom meg egy gombot sem, a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol. Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, akkor a kiválasztott program adatai megjelennek a kijelzőn.

4.3.10 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely a nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

A betöltőajtó lezárásakor a kezelőpulton az „Ajtó zárva” LED bekapcsol.

4.3.11 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

A program elindulását követően a következő módosításokra van lehetőség.

4.3.11.1 A gép szünet üzemmódba állítása:

A program futtatása közben a gép szünet üzemmódba kapcsolásához a Start/Szünet gombot kell megnyomni.

A Start/Szünet állapotot és programlépést jelzőlámpa villogni kezd a Programjelzőn, mutatta, hogy a gép szünetelés üzemmódba lett állítva. A Betöltőajtó lámpa is villog mindaddig, amíg az ajtó nyithatóvá nem válik. Amikor a beöltőajtót már ki lehet nyitni, a betöltőajtó lámpája kikapcsol és a programlépés kijelző, valamint a Start / Leállítás LED továbbra is villog.

Amikor az ajtó nyithatóvá válik, a programlépés lámpa mellett a Betöltőajtó lámpája is kialszik.

4.3.11.2 A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programlépéstől függően törölheti vagy kiválaszhatja a segédfunkciókat. Lásd: „Segédfunkció kiválasztása”.

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugázási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



Amennyiben a módosítás nem engedélyezett, a megfelelő lámpa háromszor felvillan.

4.3.11.3 Ruhák hozzáadása és kivétele

1. Ha a gépet szünetelés üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a Start / Szünet gombot. Miközben a gép szüneteltetés üzemmódban van, a megfelelő lépés lámpája villogni fog.
2. Várjon, amíg a Betöltőajtó kinyithatóvá válik.
3. Nyissa ki a Betöltőajtót és helyezze be vagy vegye ki a ruhákat.
4. Nyissa ki a Betöltőajtót.
5. Amennyiben szükséges, állítsa be a segédfunkciókat, a hőmérsékletet és a centrifugázási sebességet.
6. A gép elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.

4.3.12 Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



A mosógépet a **Be- / Kikapcsoló** gombbal lehet be- és kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

4.3.12.1 A gyerekzár aktiválása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az 2. Segédfunkció gombot. A panelen lévő programválasztó kijelzőn a "CL On (Gyerekzár bekapcsolva)" lámpa kigyullad. Engedje el az **2. Segédfunkció gombot**, ha ez a figyelmeztetés megjelenik.

4.3.12.2 A gyerekszár kikapcsolása:

Nyomja meg és tartsa lenyomva **3 másodpercig** az 2. Segédfunkció gombot. A panelen lévő programválasztó kijelzőn a "CL OF (Gyerekszár bekapcsolva)" lámpa kialszik.

4.3.13 Program törlése

A gép kikapcsolásakor és ismételt bekapcsolásakor a program törlődik. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Be- / Kikapcsoló** gombot 3 másodpercig.



Ha megnyomja a **Be- / Kikapcsoló** gombot miközben a gyerekszár be van kapcsolva, a program nem törlődik. Először a gyerekszárat kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtót, akkor fordítsa a **Programválasztó** gombot **Szivattyúzás+Centrifugálás** programra és eresse le a gépben található vizet.

4.3.14 Program vége

Ha a program a végéhez ér, a kijelzőn megjelenik a befejezést jelző LED.

Ha 10 percig nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol.

Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, a már befejeződött programlépések megjelennek a kijelzőn.

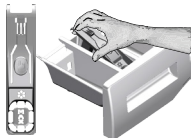
4.3.15 A gép „Készenléti üzemmód” funkcióval is rendelkezik.

Miután a gépet bekapcsolta a Be-Kikapcsoló gomb segítségével, és ha nem indít el programot vagy nem hajt végre más egyéb lépést a kiválasztás lépésében, illetve, ha a kiválasztott program végét követő 10 percen belül nem tesz semmit, akkor a gép automatikusan KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol. Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, akkor a kiválasztott program adatai megjelennek a kijelzőn. A program elindítása előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztási lépések helyesek-e. Szükség esetén ismétlje meg azokat. Ez nem hiba.

4.4 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

4.4.1 A mosószeres fiók tisztítása



Tisztítsa meg rendszeresen a mosószer tartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

Az eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon.

Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a lágyító tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

- 1 Az öblítőtartó rekesz szifonját nyomja meg a ponttal jelölt részen, majd húzza maga felé, amíg az egység ki nem jön a gépből.
- 2 Bő, langyos vízzel mossa ki a kádban a mosószer tartó fiókot és a szifont. Hogy a keze ne érintkezzen a mosószer-maradványokkal, használjon kefét és viseljen védőkesztyűt.
- 3 A tisztítás után tegye vissza a fiókot a helyére, ügyelve rá, hogy az megfelelően a helyén legyen.

4.4.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot.

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése - Programok című fejezetet.

Dobtisztító funkcióval nem rendelkező gépek esetén kövesse az alábbi lépéseket a dob tisztításához:

Válassza az **Additional Water** (További víz) vagy **Extra Rinse** (Extra öblítés) kiegészítő funkciót. Használjon egy előmosás nélküli Gyapjú **programot**. Állítsa a **hőmérsékletet a dobtisztító szeren lévő ajánlott értékre, melyet a jogosult szolgáltatók is meg tudnak Önnek adni**. Futtassa le ezt a programot szennyes nélkül. A program indítása előtt tegyen egy zacskó különleges dobtisztítószer (ennek hiányában max. 100 gramm vízkőoldót) a fő mosószeradagolóba („2”. számú adagoló) Ha a vízkőoldó tableta formátumú, akkor tegyen egy tablettát a 2. számú mosószeradagolóba. A program végét követően szárítsa ki a dob belsejét egy tiszta rongydarabbal.



Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

Kizárólag mosógépekhez használatos vízkőmentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a doban.

Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkefét. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

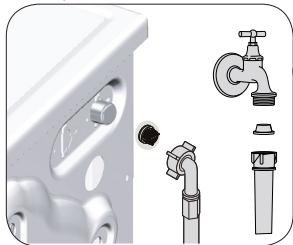
4.4.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

4.4.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatóak. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja el a csapokat.
2. Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférhessen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Ha a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd folyóvízben alaposan tisztítsa meg őket.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

4.4.5 Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozik és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzna le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell eresztetni a vizet.



FIGYELMEZTETÉS: A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a gép használaton kívül van, a fagyásveszély elkerülése érdekében zárja el a csapot, szerelje le a hálózati vízbeömlő tömlőt és eresse le a gépben lévő vizet.

FIGYELMEZTETÉS: Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

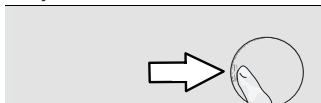
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

- 1 Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



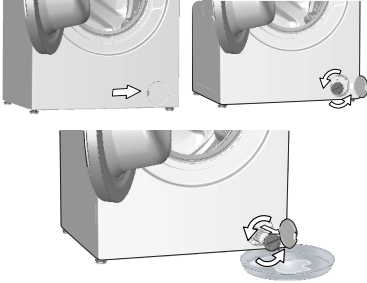
FIGYELMEZTETÉS: A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3 A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken nincsen vészleeresztő tömlő:



- a. A szűrőből kifolyó víz összegyűjtéséhez helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé.
- b. Fordítsa el és lazítsa meg a szivattyúszűrőt, amíg a víz elkezd kifolyni (az óramutató járásával ellentétes irányban). Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet.
- c. Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával.

4 Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövecsálaktól.


5. Cserélje ki a szűrőt.

6. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

Probléma	Ok	Megoldás
A program nem indul el az ajtó zárása után.	A Start / Szünet / Magszakítás gomb nem lett megnyomva. A készülék túlterhelése megnehezítheti az ajtó becsukását.	<ul style="list-style-type: none"> • * Nyomja meg a Start / Szünet / Magszakítás gombot. • Helyezzen kevesebb ruhát a készülékbe, és győződjön meg róla, hogy az ajtó megfelelően becsukódik.
A program nem indítható vagy választható ki.	A gép önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében).	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg és tartsa lenyomva a Be- / Kikapcsoló gombot 3 másodpercig. (lásd: „Program törlése“)
Víz van a gépben.	A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamatot következtében víz maradt a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> • Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.
A gép nem töltődik fel vízzel.	A csap el van zárva. A vízbeeresztő tömlő megtekeredett.	<ul style="list-style-type: none"> • Fordítsa el a csapokat. • Igazítsa meg a tömlőt.
A gép nem ereszt le a vizet.	A vízbeeresztő szűrő eltömődött. Lehet, hogy a betöltőajtó nyitva van.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a szűrőt. • Csukja be az ajtót.
A gép nem ereszt le a vizet.	A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett. A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A gép rázkódik vagy zajos.	Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. A szállításkor használt biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva.	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. • Távolítsa el a szállításkor használt biztonsági csavarokat.
	Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen több ruhát a gépbe.
	Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> • Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.
	Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.
Víz szivárog a gép aljából.	A vízleeresztő tömlő esetleg eltömődött vagy megtekeredett. A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A gép röviddel a program kezdete után megállt.	Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen.	<ul style="list-style-type: none"> • A feszültség normális szintre való visszaállítását követően a gép ismét működni fog.
A felvett vizet a gép rögtön leeresztí.	A vízleeresztő tömlő esetleg nincs a megfelelő magasságban.	<ul style="list-style-type: none"> • Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.
Mosás közben nem látható víz a gépben.	A mosógépben található víz nem látható kívülről.	<ul style="list-style-type: none"> • Ez nem hiba.
A betöltőajtó nem nyitható ki.	A gépben lévő vízszint miatt az ajtózárra aktiválva van. A gép melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van. A gyerekzár aktív. Az ajtózárra a program vége után néhány perccel deaktiválódik. Az ajtó a rá nehezedő nyomás hatására elakadhat.	<ul style="list-style-type: none"> • A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet. • Várja meg a program végét. • Várjon pár percet, amíg az ajtózárra kikapcsol. • Fogja meg az ajtó fogantyúját, és előre-hátra mozgatva nyissa ki az ajtót.
A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart.*	Alacsony a víznyomás. Lehet, hogy alacsony a feszültség. Lehet, hogy alacsony a beömlő víz hőmérséklete.	<ul style="list-style-type: none"> • A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásmínőség elkerülése érdekében a gép megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik. • Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik. • Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.
	Esetleg megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége.	<ul style="list-style-type: none"> • A megfelelő öblítés érdekében a gép megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.
	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.

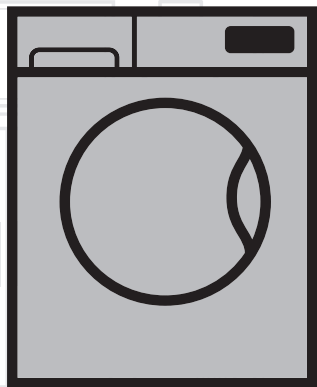
Probléma	Ok	Megoldás
A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknel) (*)	Vízfelvételkor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámálást.
	Melegítéskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
	Centrifugázáskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobben egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
A program időzítője nem számol vissza. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenetlenül elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobben egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
A gép nem kapcsol centrifugálásra. (*)	A gépben lévő ruhák esetleg nincsenek egyenetlenül elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobben egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
	Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a gép nem centrifugál. Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt. • Ügyeljen a mosópórnak megfelelő mennyiségére.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszűrőkülnek. (**)	A használt mosószert mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő. Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás.	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert. • Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.
	Elégtelen mennyiségű mosószert használata kemény víz esetén.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszűrőkülésével jár. A már bekövetkezett elszűrőkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Túl sok ruhát töltött be.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne töltse túl a gépet. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiségeket töltsse be.
	Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> • A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
	Nem megfelelő mosószert használata. Túl sok a mosószert.	<ul style="list-style-type: none"> • A géphez megfelelő, eredeti mosószert használjon. • A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószert ne keverje össze egymással.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. (**)	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	<ul style="list-style-type: none"> • A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a 4.4.2 pontot.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. (**)	Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövidprogramokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktérium-lerakódás jött létre.	<ul style="list-style-type: none"> • Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószertes fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.
A ruhák színe kifakult. (**)	Túl sok ruhát töltött be.	<ul style="list-style-type: none"> • Ne töltse túl a gépet.
	A használt mosószert nyírkos.	<ul style="list-style-type: none"> • A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva.	<ul style="list-style-type: none"> • A ruha fajtájának és szennyezettségének fokának megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.

Probléma	Ok	Megoldás
Az öblítés nem megfelelő.	Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószeret. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószeret az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A szivattyúsűrű eltömődött. A vízeeresztő tömlő meghajlott.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a sűrűt. Ellenőrizze a tömlőt.
A mosás után a ruhák merevek/ kemények lesznek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószer használata.	<ul style="list-style-type: none"> A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószeret.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószeret az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadagolót.
A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. (**)	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a mosószer az előmosás rekeszbe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a gép ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadagolót. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadagolót.
Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. (**)	A mosószer nedves fiókba került.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószer adatomlása előtt törölje ki a fiókot.
	A mosószer megnyirkosodott.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Alacsony a víznyomás.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a víznyomást.
	Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszben lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.
	Gond van a mosószeres fiók szelepeivel.	<ul style="list-style-type: none"> Forduljon szervizhez.
	Lehet, hogy a mosószer összekeveredett az öblítővel.	<ul style="list-style-type: none"> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a mosószeraadagolót.
Túl sok hab képződik a gépben. (**)	Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja.	<ul style="list-style-type: none"> Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.
	Túl sok mosószer használata.	<ul style="list-style-type: none"> Csak az elégséges mennyiségű mosószeret használja.
	A mosószer tárolása nem volt megfelelő.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószeret zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.
	Egyes hálós textúrájú mosandók, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés.	<ul style="list-style-type: none"> Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószeret használjon.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	<ul style="list-style-type: none"> A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A gép korán használja az öblítőt.	<ul style="list-style-type: none"> Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószeraadagolóval. Forduljon szervizhez.
Habzik a mosószertartó.	Túl sok a mosószer.	<ul style="list-style-type: none"> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosósrészébe.
		<ul style="list-style-type: none"> Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. feltöltővel, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.

Probléma	Ok	Megoldás
A program lejárta után a ruha nedves marad. (*)	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.
(*) Ha a ruhák egyenetlenül vannak elosztva a dobben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyest át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.		
(**) Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd 4.4.2		
	FIGYELMEZTETÉS: Ha az itt közölték segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!	

Masina de spalat automata

Manual de utilizare



WTV 6633 B0

RO

Numărul documentului=2820525853_RO/05-04-19.(15:40)

beko



Produk ini dibuat menggunakan teknologi terbaru dan ramah lingkungan

1 Instrucțiuni generale referitoare la siguranță

Această secțiune include instrucțiuni privind siguranța care pot să contribuie la prevenirea vătămarilor corporale și a daunelor materiale. Toate formele de garanție își pierd valabilitatea în cazul nerespectării acestor instrucțiuni.

1.1 Siguranța vieții și bunurilor materiale

- ▶ Nu amplasați produsul pe covor. Piesele electrice se vor supraîncălzi din cauză că aerul nu poate să circule pe sub aparat. Acest fenomen poate provoca probleme produsului.
- ▶ Scoateți produsul din priză când nu îl folosiți.
- ▶ Instalarea și depanarea produsului se vor efectua numai de către agenți de service autorizați. Producătorul nu va fi răspunzător de daunele care pot apărea datorită procedurilor executate de persoane neautorizate.
- ▶ Furtunurile de alimentare cu apă și de evacuare trebuie să fie fixate corect și să nu prezinte deteriorări. În caz contrar, pot să apară scurgeri de apă.
- ▶ Dacă în produs a rămas apă, nu deschideți ușa de încărcare și nu demontați filtrul. În caz contrar, există pericolul de inundare și vătămare corporală cauzată de apa fierbinte.
- ▶ Nu forțați deschiderea ușii de încărcare când aceasta este blocată. Ușa poate fi deschisă la câteva minute după terminarea ciclului de spălare. În cazul forțării deschiderii ușii de încărcare, ușa și mecanismul de închidere se pot deteriora.
- ▶ Folosiți numai detergenți, balsam și alte produse pentru mașini de spălat automate.
- ▶ Respectați instrucțiunile de pe etichetele rufelor și de pe ambalajul detergentului.

1.2 Siguranța copiilor

- ▶ Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani sau mai mari și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiența și cunoștințele necesare, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-o manieră sigură și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii, cu excepția cazului în care sunt supravegheați. Copii sub vârsta de 3 ani ar trebui să fie menținuți departe de aparat doar dacă aceștia sunt supravegheați.
- ▶ Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Păstrați ambalajele într-un loc sigur și departe de copii.

- ▶ Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Nu permiteți copiilor să se apropie de produs când acesta funcționează. Nu îi lăsați să se joace cu produsul. Folosiți funcția de Blocare pentru copii pentru a evita intervenția copiilor în funcționarea produsului.
- ▶ Închideți ușa de încărcare a mașinii atunci când părăsiți încăperea în care se află.
- ▶ Păstrați toți detergenții și produsele auxiliare într-un loc sigur, la care copiii nu au acces; închideți capacul cutiei de detergent sau sigilați ambalajul acestuia.

1.3 Siguranța aparatelor electrice

- ▶ Dacă produsul are o defecțiune nu îl utilizați decât după ce este remediată de un agent de service autorizat. Pericol de șoc electric!
- ▶ Acest produs își va relua funcționarea după o pană de curent. Dacă doriți anularea programului, consultați secțiunea „Anularea programului”.
- ▶ Conectați produsul la o priză împământată și protejată cu o siguranță de 16 A. Instalația de împământare trebuie efectuată de către un electrician calificat. Compania noastră nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea produsului fără împământare conformă cu reglementările locale.
- ▶ Nu curățați niciodată produsul turnând sau pulverizând apă pe acesta! Pericol de șoc electric!
- ▶ Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude! Nu trageți de cablu pentru a scoate mașina din priză; apucați întotdeauna priza cu o mână și trageți ștecherul cu cealaltă mână.
- ▶ Produsul trebuie scos din priză în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare și reparare.
- ▶ În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service post-vânzare sau de o persoană cu calificări similare (de preferință un electrician) sau de o persoană desemnată de importator în vederea evitării potențialelor pericole.

1.4 Siguranța suprafețelor fierbinți



În timp ce spălați rufe la temperaturi înalte, geamul ușii se va înfierbânta. Din acest motiv, nu permiteți copiilor să se apropie de ușa mașinii în timpul ciclului de spălare, pentru a nu o atinge.

2 Instrucțiuni importante privind mediul

2.1 Conformitatea cu directiva DEEE



Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest produs a fost produs folosind componente și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare. Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luați legătura cu autoritățile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare.

Conformitatea cu directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informații despre ambalaj

Ambalajele produsului sunt produse din materiale reciclabile, conform reglementărilor privind protecția mediului din țara noastră. Nu aruncați ambalajul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte deșeuri. Transportați-l la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

3 Destinație

- Acest produs este destinat uzului casnic. Nu este destinat uzului comercial și nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Produsul trebuie utilizat doar pentru spălarea și clătirea rufelor a căror etichete permit acest lucru.
- Producătorul își declină orice responsabilitate pentru problemele survenite în urma utilizării incorecte sau transportului incorect.
- Durata de funcționare a produsului este de 10 ani. În această perioadă vor fi disponibile piese de schimb originale pentru menținerea aparatului în bună stare de funcționare.

4 Specificații tehnice

Respectarea Regulamentului Delegat al Comisiei (UE) Nr 1061/2010

Nume sau marcă comercială furnizor	Beko
Nume model	WTV 6633 B0
Capacitate nominală (kg)	6
Clasă de eficiență energetică / Pe o scară de la A+++ (cea mai ineficientă) la D (cea mai ineficientă)	A+++
Consum anual de energie (kWh) ⁽¹⁾	144
Consumul de energie al programului standard pentru bumbac la 60°C cu încărcare completă (kWh)	0.807
Consumul de energie al programului standard pentru bumbac la 60°C cu încărcare parțială (kWh)	0.537
Consumul de energie al programului standard pentru bumbac la 40°C cu încărcare parțială (kWh)	0.480
Consum de energie în modul "oprit" (W)	0.500
Consum de energie în modul "lăsat pornit" (W)	0.500
Consum anual de apă (l) ⁽²⁾	8360
Clasă de eficiență la uscare prin centrifugare / Pe o scară de la A (cea mai ineficientă) la G (cea mai ineficientă)	B
Viteză de centrifugare maximă (rpm)	1200
Gradul de umiditate reziduală%	53
Program standard bumbac ⁽³⁾	Puuvill, ökonomne 60 °C ja 40 °C
Durata programului standard pentru bumbac la 60°C cu încărcare completă (min)	200
Durata programului standard pentru bumbac la 60°C cu încărcare parțială (min)	180
Durata programului standard pentru bumbac la 40°C cu încărcare parțială (min)	180
Durată mod lăsat pornit (min)	N/A
Zgomot generat spălare/centrifugare (dB)	53/74
Încorporată	Non
Înălțime (cm)	84
Lățime (cm)	60
Adâncime (cm)	49
Greutate netă (±4 kg.)	61
Intrare apă simplă / Intrare apă dublă	• / -
• Disponibil	
Alimentare cu electricitate (V/Hz)	230 V / 50Hz
Curent total (A)	10
Putere totală (W)	2200
Cod principal model	109

⁽¹⁾ Consumul de energie este bazat pe 220 de cicluri de spălare standard folosind programele pentru bumbac la 60°C și 40°C cu încărcare completă și parțială, și pe consumul modurilor cu energie redusă. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare al aparatului.

⁽²⁾ Consumul de apă este bazat pe 220 de cicluri de spălare standard folosind programele pentru bumbac la 60°C și 40°C cu încărcare completă și parțială. Consumul efectiv de apă depinde de modul de utilizare al aparatului.

⁽³⁾ "Programul standard bumbac 60°C" și "Programul standard bumbac 40°C" sunt programele de spălare standard la care se referă informațiile de pe etichetă și din fișă, fiind potrivite pentru spălarea rufelor din bumbac cu grad normal de murdărire și cele mai eficiente programe sub aspectul consumului combinat de energie și apă.

În scopul îmbunătățirii produsului, este posibil ca specificațiile tehnice să fie modificate fără preaviz.

4.1 Instalare

- Apelați la un agent de service autorizat pentru instalarea produsului.
- Este responsabilitatea cumpărătorului să pregătească instalațiile electrice, de apă curentă și de canalizare care vor fi folosite de mașina de spălat.
- Verificați cablul de alimentare și furtunurile de alimentare și evacuare, asigurându-vă că nu au fost pliate, ciupite sau strivite când mașina a fost împinsă la locul ei după instalare sau curățare.
- Asigurați-vă că instalarea și racordurile electrice ale produsului sunt realizate de către service-ul autorizat. Producătorul nu va fi responsabil pentru daunele care pot apărea datorită procedurilor executate de persoane neautorizate.
- Înainte de instalare, verificați dacă produsul are avarii vizibile. Dacă descoperiți avarii, nu instalați produsul. Produsele avariate vă pun în pericol siguranța.

4.1.1 Amplasarea corectă

- Amplasați produsul pe o podea rigidă și plană. Nu îl amplasați pe un covor moale sau pe alte suprafețe similare.
- În cazul suprapunerii mașinii de spălat și a uscătorului de rufe, greutatea totală a acestora —încărcate— este de 180 de kilograme. Amplasați produsul pe o pardoseală solidă și plană, care poate să susțină această sarcină!
- Nu amplasați produsul pe cablul de alimentare.
- Nu instalați produsul în medii în care temperatura poate să scadă sub 0 °C.
- Se recomandă lăsarea unui spațiu în părțile laterale ale mașinii pentru a reduce vibrațiile și zgomotul
- În cazul podelelor în trepte, nu amplasați produsul lângă margine sau pe o platformă.
- Nu așezați pe mașina de spălat surse de căldură precum plite, fiare de călcat, cuptoare, etc., și nu le folosiți pe produs.

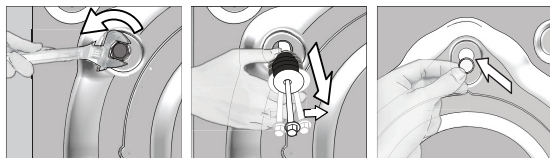
4.1.2 Demontarea ranforsării ambalajului



Înclinați mașina în spate pentru a îndepărta ranforsarea ambalajului. Îndepărtați ranforsarea ambalajului trăgând de bandă. Nu efectuați această operație de unul singur.

4.1.3 Demontarea șuruburilor de fixare pentru transport

- 1 Desfaceți toate șuruburile cu o cheie până când acestea se rotesc liber.
- 2 Scoateți șuruburile de fixare pentru transport răsucindu-le ușor.
- 3 Introduceți capacele de plastic din punga manualului de utilizare în orificiile panoului spate.



ATENȚIE: Demontați șuruburile de fixare pentru transport înainte de a utiliza mașina de spălat! În caz contrar, produsul se va deteriora.



Păstrați într-un loc sigur șuruburile de fixare pentru transport, pentru a le refolosi la următoarea mutare a mașinii de spălat.

Montați șuruburile de fixare pentru transport în ordinea inversă demontării.

Nu mutați produsul fără a monta șuruburile de fixare pentru transport!

4.1.4 Conectarea la rețeaua de apă

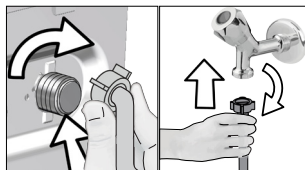


Pentru funcționarea produsului, presiunea sursei de alimentare cu apă trebuie să fie între 1 și 10 bari (0,1 – 1 MPa). Pentru ca mașina să funcționeze corect, din robinet trebuie să curgă 10 – 80 litri de apă pe minut. Dacă presiunea apei este mai mare, montați un reductor de presiune.



ATENȚIE: Modelele cu o singură priză de apă nu trebuie conectate la robinetul de apă caldă. În caz contrar, rufe vor fi deteriorate sau funcționarea mașinii va fi întreruptă de sistemul său de protecție.

ATENȚIE: Nu montați pe produsul nou furtunuri de alimentare cu apă vechi sau folosite. Riscăți pătarea hainelor.



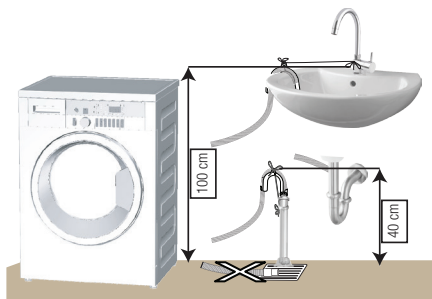
- 1 Strângeți manual piulițele furtunului. Nu folosiți instrumente pentru strângerea piulițelor.
- 2 După conectarea furtunurilor, verificați dacă nu există scurgeri la punctele de conectare deschizând complet robinetele. Dacă detectați scurgeri, închideți robinetul și desfaceți piulița. Strângeți la loc piulița după ce ați verificat garnitura. Pentru prevenirea posibilelor scurgeri de apă și a daunelor asociate cu acestea, mențineți robinetele închise atunci când nu folosiți produsul.

4.1.5 Conectarea furtunului de evacuare la canalizare

- Atașați capătul furtunului de evacuare direct la canalizare, la chiuvetă sau la cadă.



ATENȚIE: Casa dvs. va fi inundată dacă furtunul se desface din locașul său în timpul evacuării apei. Pericol de opărire datorită temperaturilor mari de spălare! Pentru a preveni aceste situații și a vă asigura că mașina realizează fără probleme procesele de alimentare cu apă și evacuare a apei, fixați bine furtunul de evacuare.



- Conectați furtunul de evacuare la o înălțime de cel puțin 40 cm și cel mult 100 cm.
- Dacă furtunul de evacuare este ridicat după ce a fost așezat la nivelul podelei sau aproape de pământ (mai puțin de 40 cm deasupra pământului), evacuarea apei se face mai greu, iar hainele pot să rămână excesiv de ude. Respectați înălțimile descrise în figură.

- Pentru a preveni scurgerea apei reziduale înapoi în mașină și pentru a ușura evacuarea, nu introduceți capătul furtunului în apa reziduală și nu îl introduceți mai mult de 15 cm în canalizare. Dacă este prea lung, scurtați-l.
- Capătul furtunului nu trebuie îndoit, nu trebuie călcat și nu trebuie strivit între canalizare și mașină.
- Dacă furtunul este prea scurt, adăugați un furtun de prelungire original. Lungimea furtunului nu trebuie să fie mai mare de 3,2 m. Pentru evitarea scurgerilor de apă, racordul dintre furtunul de prelungire și furtunul de evacuare al produsului trebuie realizată corect, folosind un colier adecvat pentru a se evita desprinderea și scurgerile.

4.1.6 Reglarea picioarelor



ATENȚIE: Pentru ca produsul să funcționeze mai silențios și fără vibrații, acesta trebuie să fie orizontal și echilibrat pe picioarele sale. Echilibrați mașina reglându-i picioarele. În caz contrar, produsul se poate deplasa de la locul său, strivind obiecte și provocând probleme datorită vibrațiilor.

ATENȚIE: Nu utilizați unelte pentru a slăbi contrapiulițele. În caz contrar, acestea se pot deteriora.

- 1 Desfaceți manual contrapiulițele picioarelor.
- 2 Reglați picioarele până când mașina este stabilă și echilibrată.
- 3 Strângeți manual toate contrapiulițele.



4.1.7 Racordul electric

Conectați produsul la o priză împământată și protejată cu o siguranță de 16 A. Compania noastră nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea produsului fără împământare conformă cu reglementările locale.

- Racordul trebuie să respecte reglementările naționale.
- Cablajul circuitului prizei de alimentare trebuie să fie suficient pentru cerințele aparatului. Este recomandată utilizarea unui întrerupător cu curent diferențial rezidual (GFCI).
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Dacă siguranța sau întrerupătorul existent are o capacitate mai mică de 16 amperi, apelați la un electrician calificat pentru a instala o siguranță de 16 amperi.
- Tensiunea prizei trebuie să fie identică cu tensiunea indicată în secțiunea „Specificații tehnice”.
- Nu conectați mașina folosind prelungitoare sau triplu ștechere.



ATENȚIE: Cablurile de curent deteriorate trebuie înlocuite de un agent de service autorizat.

4.1.8 Prima utilizare



Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că ați făcut toate pregătirile conform instrucțiunilor din secțiunile „Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul” și „Instalare”.

Înainte de a spăla rufe, porniți programul Curățare tambur. Dacă mașina nu este prevăzută cu acest program, aplicați metoda descrisă în secțiunea 4.4.2.



Folosiți o soluție anticalcar adecvată pentru mașini de spălat.

Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității. Aceasta nu afectează produsul.

4.2 Pregătire

4.2.1 Sortarea rufelor

- * Sortați rufele în funcție de material, culoare, grad de murdărire și temperatură de spălare permisă.
- * Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe etichetele rufelor.

4.2.2 Pregătirea rufelor pentru spălare

- Rufele cu accesorii metalice, cum ar fi sutienele cu întărituri, cataramele sau nasturii metalici vor deteriora mașina. Îndepărtați piesele metalice sau spălați hainele într-un sac pentru rufe sau o față de pernă.
- Scoateți toate obiectele din buzunare, cum ar fi monedele, stilourile și agrafele, întoarceți buzunarele pe dos și periați-le. Astfel de obiecte pot deteriora produsul sau pot provoca zgomote.
- Puneți articolele mici precum șosetele de copii și ciorapii de nailon într-o pungă pentru rufe sau o față de pernă.
- Plasați perdelele în interior fără a le comprima. Îndepărtați accesoriile perdelelor.
- Închideți fermoarele, coaseți nasturii slăbiți și rupturile.
- Produsele cu eticheta „Spălare la mașină” sau „Spălare manuală” se spală folosind programul adecvat.
- Nu spălați împreună rufe colorate și rufe albe. Din obiectele noi de bumbac închise la culoare poate ieși multă vopsea. Spălați-le separat.
- Petele dificile trebuie tratate înainte de spălare. Dacă nu sunteți sigur, apălați la o curățătoare.
- Folosiți doar pigmenți și substanțe anti-calcar adecvate pentru mașinile de spălat. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalaj.
- Spălați rufele delicate și pantalonii întorși pe dos.
- Păstrați articolele de îmbrăcăminte din lână de Angora în congelator timp de câteva ore înainte de a le spăla. Aceasta va reduce scămoșarea.
- Rufele care intră în contact cu substanțe cum sunt făina, praful de lămâie, lapte praf etc. trebuie scuturate bine înainte de a fi introduse în mașină. Astfel de pulberi și prafuri de pe rufe se pot acumula în timp pe componentele interne ale mașinii și pot cauza avarii.

4.2.3 Modalități de economisire a energiei

Informațiile de mai jos vă vor ajuta să utilizați acest produs într-o manieră ecologică și economică.

- Utilizați produsul la capacitatea maximă a programului selectat, însă nu îl supraîncărcați; vezi „Tabelul de programe și consumuri”. Vezi „Tabelul cu programe și consumuri”
- Respectați instrucțiunile de pe ambalajul detergentului.
- Spălați la temperaturi joase rufele cu grad redus de murdărire.
- Folosiți programele mai scurte pentru a spăla cantități mici de rufe cu grad redus de murdărire.
- Nu folosiți ciclul de prespălare și temperaturi mari pentru rufele care nu sunt foarte murdare sau pătate.
- Dacă urmează să uscați rufele într-un uscător, selectați cea mai mare viteză de centrifugare recomandată pentru procesul de spălare.
- Nu depășiți cantitatea de detergent recomandată pe ambalajul acestuia.

4.2.4 Introducerea rufelor

1. Deschideți ușa.
2. Introduceți rufele în mașină fără a le presa.
3. Împingeți și închideți ușa împingând-o până când auziți un sunet de blocare. Asigurați-vă că nu există rufe prinse la ușă. Ușa de serviciu este blocată în timpul programului de spălare. Ușa poate fi deschisă numai după terminarea programului.

4.2.5 Capacitatea corectă

Capacitatea maximă depinde de tipul de rufe, de gradul de murdărire și de programul de spălare selectat. Mașina reglează automat cantitatea de apă în funcție de greutatea rufelor introduse.

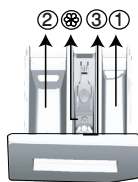


AVERTISMENT: Urmăriți informațiile din „Tabelul de programe și consumuri”. Eficiența spălării va scădea dacă mașina este supraîncărcată. În plus, pot apărea probleme legate de vibrații și zgomot.

4.2.6 Utilizarea detergentului și balsamului



Când folosiți detergent, balsam, apret, pigment, înălbitor, decolorant sau substanțe anti-calcar, citiți cu atenție instrucțiunile de pe ambalaj și respectați cantitățile recomandate. Folosiți un recipient de dozare dacă este disponibil.



Sertarul pentru detergent are trei compartimente:

- (1) pentru prespălare
- (2) pentru spălare
- (3) pentru balsam
- (⊕) în plus, există un sifon în compartimentul pentru balsam.

Detergent, balsam și alte substanțe de curățare

- Adăugați detergent și balsam înainte de începerea programului de spălare.
- În timpul ciclului de spălare, nu lăsați sertarul pentru detergent deschis!
- Dacă folosiți un program fără prespălare, nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- Dacă folosiți un program cu prespălare, nu puneți detergent lichid în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- Nu selectați un program cu prespălare dacă folosiți detergent în pungă sau în bilă. Amplasați punga sau bila cu detergent direct între rufe din mașină.

Dacă folosiți detergent lichid, introduceți-l în compartimentul principal de spălare (compartimentul numărul „2”).

Alegerea tipului de detergent

Tipul potrivit de detergent depinde de tipul și culoarea materialului.

- Utilizați detergenți diferiți pentru rufe colorate și rufe albe.
- Spălați rufe delicate numai cu detergenți speciali (detergenți lichizi, pentru lână etc.), utilizați exclusiv pentru rufe delicate.
- Când spălați rufe și cuverturi în culori închise se recomandă folosirea unui detergent lichid.
- Spălați rufe din lână folosind un detergent special pentru lână.



ATENȚIE: Folosiți doar detergenți pentru mașini de spălat.

ATENȚIE: Nu folosiți praf de săpun.

Dozarea detergentului

Cantitatea de detergent care trebuie folosită depinde de cantitatea de rufe, de gradul de murdărire și de duritatea apei.

- Nu depășiți cantitățile recomandate pe ambalajul detergentului pentru a evita spumarea excesivă, clătirea insuficientă, costurile ridicate și afectarea mediului.
- Folosiți mai puțin detergent pentru a spăla cantități mici de rufe sau rufe cu grad redus de murdărire.

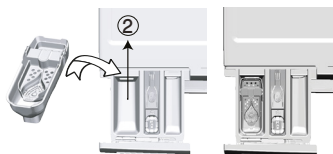
Utilizarea balsamului

Turnați balsamul în compartimentul pentru balsam al sertarului de detergent.

- Nu depășiți marcajul (>max<) de pe compartimentul pentru balsam.
- Dacă balsamul a devenit vâscos, diluați-l cu apă înainte de a-l turna în sertarul pentru detergent.

Utilizarea detergenților lichizi

Dacă produsul conține o cupă pentru detergent lichid:



- Puneți cupa pentru detergent lichid în compartimentul nr. „2”.
- Dacă detergentul lichid a devenit vâcos, diluați-l cu apă înainte de a-l turna în sertarul pentru detergent.

Dacă produsul nu conține o cupă pentru detergent lichid:

- Nu utilizați detergent lichid pentru prespălare.
- Detergentul lichid pătează hainele atunci când este folosită funcția Pornire temporizată. Dacă folosiți funcția Pornire temporizată, nu folosiți detergent lichid.

Utilizarea detergenților sub formă de gel și tablete.

- Dacă detergentul gel are o consistență lichidă și mașina nu are o cupă specială pentru detergent lichid, turnați detergentul gel în compartimentul principal pentru detergent în timpul primei alimentări cu apă. Dacă mașina este dotată cu o cupă pentru detergent lichid, turnați detergentul în cupă înainte de a porni programul.
- Dacă detergentul gel nu are o consistență lichidă sau este sub formă de capsule, puneți-l direct în tambur înainte de începerea spălării.
- Plasați detergentul tabletă în compartimentul principal de spălare (compartiment nr. „2”) sau direct în tambur înainte de spălare.

Utilizarea apretului

- Adăugați apretul lichid, apretul praf sau pigmentul în compartimentul pentru balsam. Nu folosiți împreună balsam și apret în același ciclu de spălare. Ștergeți interiorul mașinii cu o cârpă umedă și curată după ce folosiți apret.

Utilizarea produselor anti calcar

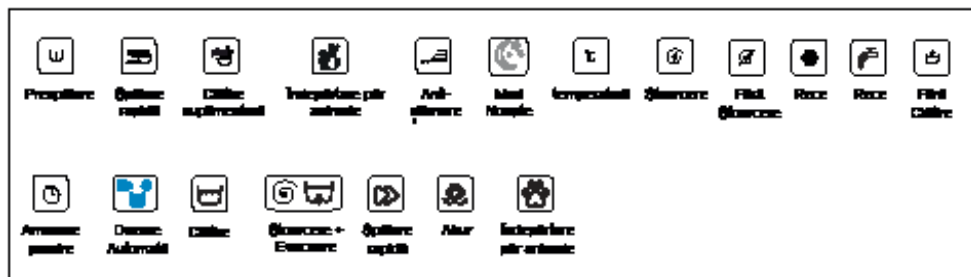
- Dacă este cazul, folosiți produse anti calcar destinate mașinilor de spălat.

Folosirea înălbitorilor

- Adăugați înălbitorul la începutul ciclului de spălare selectând un program de prespălare. Nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare. Ca alternativă, selectați un program cu clătire suplimentară și adăugați înălbitorul în timp ce mașina se alimentează cu apă din compartimentul pentru detergent în cursul primului ciclu de clătire.
- Nu amestecați înălbitorul cu detergentul.
 - Folosiți o cantitate mică (aprox. 50 ml.) de înălbitor și clătiți bine hainele, deoarece acesta poate cauza iritarea pielii. Nu turnați înălbitorul pe rufe și nu îl folosiți pentru rufe colorate.
 - Când utilizați decoloranți pe bază de oxigen, selectați un program care spală rufe la temperaturi mai scăzute.
 - Decolorantul pe bază de oxigen poate fi folosit împreună cu detergentul; dacă nu au aceeași consistență, introduceți mai întâi detergentul în compartimentul numărul „2” al sertarului pentru detergent și așteptați ca mașina să spele detergentul din compartiment. În timp ce mașina se alimentează în continuare cu apă, adăugați decolorantul în același compartiment.

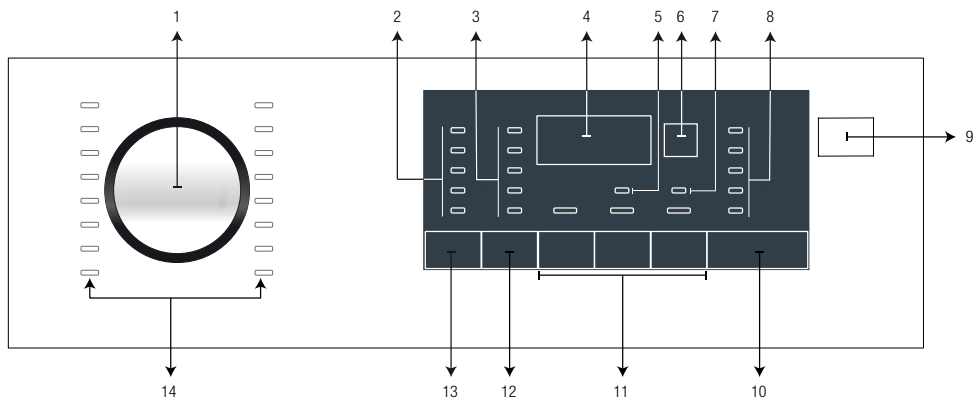
4.2.7 Sfaturi pentru spălarea eficientă

		Rufe			
		Culori deschise și albe	Colorate	Negre/Culori închise	Delicate/Lână/Mătase
		(Interval de temperaturi recomandate în funcție de nivelul de murdărire: 40-90 °C)	(Interval de temperaturi recomandate în funcție de nivelul de murdărire: rece -40 °C)	(Interval de temperaturi recomandate în funcție de nivelul de murdărire: rece -40 °C)	(Interval de temperaturi recomandate în funcție de nivelul de murdărire: rece -30 °C)
Nivel de murdărire	Foarte murdare (pete dificile cum ar fi iarba, cafeaua, fructele și sângele.)	Poate necesita tratarea prealabilă a petelor sau prespălarea. Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine foarte murdare. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine foarte murdare. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori. Folosiți detergent fără înălbitori.	Detergenții lichizi recomandați pentru rufe colorate și culori întunecate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine foarte murdare.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad normal de murdărire (De exemplu, urmele rămase pe guler și mânșete)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire. Se vor folosi detergenți care nu conțin înălbitor.	Detergenții lichizi recomandați pentru rufe colorate și culori întunecate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad redus de murdărire (Fără pete vizibile.)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire. Se vor folosi detergenți care nu conțin înălbitor.	Detergenții lichizi recomandați pentru rufe colorate și culori întunecate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.



4.3 Utilizarea produsului

4.3.1 Panou de comandă



- | | |
|---|---|
| 1 - Buton selectare program | 8 - LEDuri de urmărire program |
| 2 - LEDuri selectare temperatură | 9 - Buton Pornit / Oprit |
| 3 - LEDuri reglare viteză de centrifugare | 10 - Buton Pornire / Pauză |
| 4 - Afișaj informativ durată | 11 - Butoane funcții auxiliare |
| 5 - LED blocare pentru copii activată | 12 - Buton reglare viteza de centrifugare |
| 6 - Buton reglare oră terminare | 13 - Buton reglare temperatură |
| 7 - LED blocaj ușă activat | 14 - LEDuri selectare program |

4.3.2 Selectarea programului

- Determinați programul adecvat pentru tipul, cantitatea și gradul de murdărire al rufelor în concordanță cu datele din „Tabelul de programe și consumuri”.
- Selectați programul dorit cu ajutorul butonului „Selectare program”.



Programele sunt limitate la cea mai ridicată viteză de centrifugare corespunzătoare pentru acel tip de țesătură.

La alegerea programului, luați în considerare tipul materialului, culoarea, gradul de murdărire și temperatura permisă a apei.

Alegeți întotdeauna temperatura minimă adecvată pentru tipul dvs. de rufe. O temperatură mai mare înseamnă un consum de energie mai mare.

4.3.3 Programe

• Cottons (Bumbac)

Folosiți pentru rufe din bumbac (cum ar fi cearceafuri, fețe de pilotă și pernă, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă, etc.) Rufele vor fi spălate cu mișcări energice și cu un ciclu de spălare mai lung.

• Synthetics (Materiale sintetice)

Folosiți pentru spălarea hainelor sintetice (cămăși, bluze, amestecuri sintetice/bumbac etc). Va fi utilizat un ciclu de spălare mai delicat și mai scurt comparativ cu programul Bumbac.

Pentru perdele și tuluri, utilizați programul Sintetice 40°C cu prespălare și funcțiile anti-cute selectate.

Pentru spălarea textilelor din voal sau tul folosiți o cantitate redusă de detergent în compartimentul principal de spălare, deoarece acest tip de țesături favorizează formarea de spumă în exces. Nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare.

• Woollens (Materiale din lână)

Utilizați acest produs pentru a spăla îmbrăcămintea din lână. Selectați temperatura potrivită conform etichetelor de pe articolele de îmbrăcăminte. Utilizați detergentii potriviți pentru țesătura din lână.



APPAREL CARE

„Ciclul de spălare pentru lână al acestei mașini a fost testat și aprobat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor din lână ce pot fi spălate în mașină, cu condiția ca aceste articole să fie spălate conform instrucțiunilor de pe etichetă și instrucțiunilor producătorului acestei mașini de spălat. M1325.”

„În Regatul Unit, Eire, Hong Kong și India, marca înregistrată Woolmark este o marca înregistrată de certificare.”

- **Cottons Eco (Bumbac eco)**

Folosiiți pentru a spăla rufe rezistente din bumbac și în cu grad normal de murdărire. Deși acest program este mai lung decât toate celelalte programe, realizează economii semnificative de apă și energie.

Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura de spălare declarată. Dacă încărcăți mașina cu o cantitate redusă de rufe (ex. ½ din capacitate sau mai puține), durata programului se poate reduce automat. În acest caz, consumul de energie și apă se va reduce, asigurând o spălare economică. Acest program este disponibil la modelele cu indicator de timp rămas.

- **BabyProtect (Protecție bebeluși)**

Folosiiți acest program pentru rufe care necesită spălare igienică și anti-alergică la temperaturi înalte, folosind un ciclu de spălare intensiv și de lungă durată.

- **Gentle Care 20° (Materiale delicate 20°)**

Folosiiți pentru a spăla rufe delicate. Va fi folosit un ciclu de spălare mai delicat decât la programul Sintetice, fără centrifugări intermediare. Folosiiți programul pentru rufe la care se recomandă spălarea delicată.

- **Hand Wash (Spălare manuală)**

Folosiiți pentru a spăla îmbrăcămintea din lână / delicată cu eticheta „a nu se spăla în mașină” și pentru care se recomandă spălarea manuală. Spală rufe folosind un ciclu de spălare foarte delicat, pentru a nu deteriora îmbrăcămintea.

- **Daily Xpress (Expres zilnic)**

Folosiiți acest program pentru a spăla rapid haine din bumbac cu un grad redus de murdărire.

- **Xpress Super Short (Expres super rapid)**

Folosiiți pentru a spăla rapid rufe din bumbac cu grad redus de murdărire și fără pete.

- **Dark Care (Culori închise)**

Utilizați acest program pentru a spăla îmbrăcămintea de culoare închisă confecționată din **bumbac și material sintetic** sau îmbrăcăminte care nu doriți să se decoloreze. Spălarea este efectuată cu mișcări delicate și la temperaturi scăzute. Pentru rufe în culori închise, este recomandat să folosiți detergent lichid sau detergent special pentru lână.

- **Mix 40 (Mixt40)**

Folosiiți acest program pentru a spăla împreună haine sintetice și din bumbac, fără a le sorta.

- **Shirts (Cămăși)**

Folosiiți pentru a spăla împreună cămăși din bumbac, materiale sintetice sau mixte.

- **Aqua 40' 40°**

Utilizați acest program pentru spălarea într-un timp scurt a rufelor din bumbac nepătate și cu un grad redus de murdărire.

- **Sports (Sport)**

Selle programmiga saate lühikese ajaiga pesta vähekantud riideid (nt spordirõivad). See programm sobib väikese koguse puuvillasest/sünteetilisest segamaterjalist pesu pesemiseks.

- **Rinse (Clătire)**

Folosiiți când doriți să clătiți sau să apretați rufe separat.

- **Spin+Drain (Stoarcere + Evacuare)**

Folosiiți pentru a evacua apa din mașină.

4.3.4 Selectarea temperaturii

La selectarea unui program nou este afișată temperatura recomandată pentru programul selectat. Pentru a scădea temperatura, apăsați din nou pe butonul pentru reglarea temperaturii. Temperatura va scădea treptat.



Dacă programul nu a ajuns la etapa de încălzire puteți modifica temperatura fără a comuta la modul Pauză.

4.3.5 Selectarea vitezei de centrifugare

Când selectați un program nou, este afișată viteza de centrifugare recomandată pentru acesta. Pentru a scădea viteza de centrifugare, apăsați pe butonul pentru reglarea vitezei de centrifugare. Viteza de centrifugare va scădea treptat.

Apoi, depinzând de modelul produsului, sunt afișate opțiunile „Reținere apă clătire” și „Fără centrifugare”. Consultați secțiunea "Selectarea funcțiilor auxiliare" pentru explicații legate de aceste opțiuni.

Fara clătire

Dacă nu veți scoate rufele imediat după terminarea programului, puteți utiliza funcția Reținere apă clătire pentru a păstra rufele în ultima apă de clătire și a preveni șifonarea acestora când nu există apă în mașină. Apăsați butonul Pornire / Pauză după acest proces dacă doriți evacuarea apei fără centrifugarea rufelor. Programul se va relua cu evacuarea apei, apoi se va termina.

Pentru a centrifuga rufele care au fost ținute în apă, reglați viteza de centrifugare și apăsați butonul Pornire / Pauză.

Programul se reia. Apa este evacuată, rufele sunt centrifugate și programul este finalizat.



Dacă programul nu a ajuns la etapa de centrifugare, puteți modifica viteza fără a comuta la modul Pauză.

Valori orientative pentru programele de rufe sintetice

	Sarcină (kg)	Consum de apă (l)	Consum de energie (kWh)	Durata programului (min) *	Conținut de umezeală rămasă (%) **	Conținut de umezeală rămasă (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Materiale sintetice 60	2.5	48	0.95	105/135	45	40
Materiale sintetice 40	2.5	45	0.50	105/135	45	40

* Durata programului de spălare selectat este indicată pe afișajul mașinii. Este normal să survină mici diferențe între timpul afișat și cel real.

** Conținutul de umezeală rămasă poate să varieze în funcție de viteza de centrifugare selectată.

4.3.6 Tabel de programe și consumuri

RO	Program (°C)	Greutate max. (kg)	Consum apă (l)	Consum energie (kWh)	Viteză max.***	Funcții auxiliare			Interval de temperaturi selectabile °C
						Prewash	Quick Wash	Extra Rinse	
Cotton Eco	60**	6	43	0.81	1200				Rece-60
	60**	3	34	0.54	1200				Rece-60
	40**	3	34	0.48	1200				Rece-60
Cottons	90	6	60	1.90	1200	•	•	•	Rece-90
	60	6	60	1.20	1200	•	•	•	Rece-90
	40	6	57	0.75	1200	•	•	•	Rece-90
Synthetics	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Rece-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Rece-60
Woolens	40	1.5	55	0.32	1200			•	Rece-40
Hand wash	30	1	40	0.25	1200				Rece-30
BabyProtect	60	6	85	1.60	1200			*	30 - 90
Darkcare	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Rece-40
Shirts	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Rece-60
Mix 40	40	3	55	0.60	1000	•	•		Rece-40
Aqua 40° / 40'	40	6	40	0.40	1200				Rece-40
Gentle Care 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Sports	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Rece-40
Xpress Super short	30	2	35	0.09	1200			•	Rece-30
Daily xpress	90	6	64	1.70	1200			•	Rece-90
	60	6	62	0.95	1200			•	Rece-90
	30	6	60	0.15	1200			•	Rece-90

- : Selectabil.
- * : Selectat automat, nu se poate anula.
- ** : Program de etichetare clasă energetică (EN 60456 Ed.3)
- *** : Dacă viteza de centrifugare maximă a mașinii este mai mică decât această valoare, puteți selecta doar până la viteza de centrifugare maximă.
- **** : Programul detectează tipul și cantitatea de rufe introduse în mașină și reglează automat consumul de apă, consumul de energie și durata programului.
- : Consultați descrierea programului pentru sarcina maximă.

	<p>** " Programele Bumbac eco 40°C și Bumbac eco 60°C sunt programe standard." Aceste programe sunt cunoscute ca fiind 'program standard bumbac 40°C' și 'program standard bumbac 60°C' și sunt indicate cu simbolurile de pe panou.</p>
	<p>Funcțiile auxiliare din tabel pot varia conform modelului de mașină.</p> <p>Consumul de apă și energie poate varia în funcție de presiunea, duritatea și temperatura apei, temperatura ambientală, tipul și cantitatea rufelor, selectarea funcțiilor auxiliare și a vitezei de centrifugare și variațiile tensiunii electrice.</p> <p>Durata programului selectat este afișată de mașină. Este normal să apară diferențe mici între timpul prezentat pe afișaj și timpul real de spălare.</p> <p>„Modul de selectare a funcțiilor auxiliare poate fi modificat de producător. Pot fi adăugate sau eliminate noi moduri de selectare.”</p> <p>„Viteza de centrifugare a mașinii poate varia în funcție de program, însă aceasta nu poate depăși viteza maximă de centrifugare a mașinii.”</p> <p>„Producătorul își rezervă dreptul să modifice programele și funcțiile auxiliare din tabel. Aceste modificări nu vor modifica performanțele mașinii, însă pot să modifice programele, etapele și duratele.”</p>

4.3.7 Selectarea funcțiilor auxiliare

Selectați funcțiile auxiliare dorite înainte de începerea programului.

După selectarea unui program, indicatoarele funcțiilor auxiliare se vor ilumina la selectarea acestora.



Indicatoarele funcțiilor auxiliare care nu pot fi selectate împreună cu programul curent vor clipi și se va emite un avertisment sonor.

De asemenea, puteți selecta sau anula funcții auxiliare compatibile cu programul selectat după începerea ciclului de spălare. Dacă ciclul de spălare a ajuns într-un punct în care nu pot fi selectate funcții auxiliare, va fi emis un avertisment sonor, iar indicatorul funcției auxiliare va clipi.



Unele funcții nu pot fi selectate împreună. Dacă a doua funcție auxiliară selectată intră în conflict cu prima înainte de pornirea mașinii, prima funcție selectată va fi anulată și a doua funcție selectată va rămâne activă. De exemplu, dacă doriți să selectați Spălare rapidă după ce ați selectat Apă suplimentară, funcția Apă suplimentară va fi anulată, iar funcția Spălare rapidă va rămâne activă.

Funcțiile auxiliare incompatibile cu programul nu pot fi selectate. (Consultați „Tabelul de programe și consumuri“)

Unele programe au funcții auxiliare care trebuie utilizate împreună. Aceste funcții nu pot fi anulate. Chenarul funcției auxiliare nu va fi iluminat, doar zona interioară va fi iluminată.

• Prewash (Prespălare)

Prespălarea este recomandată numai pentru rufe cu grad ridicat de murdărire. Neutilizarea funcției Prespălare va economisi energie, apă, detergent și timp.

• Quick Wash (Spălare rapidă)

Această funcție poate fi utilizată împreună cu programele Bumbac și Sintetice. Reduce timpul de spălare și numărul de etape de clătire pentru rufe cu grad redus de murdărire.



Când selectați această funcție, încărcați mașina cu jumătate din cantitatea maximă de rufe specificată în tabelul de programe.

• Extra Rinse (Clătire suplimentară)

Această funcție permite mașinii să efectueze o altă clătire suplimentară celei făcute după spălarea principală. Astfel, se va reduce pericolul de afectare a pielii sensibile (bebeluși, piele alergică etc.) de către detergentul rămas pe rufe.

4.3.8 Oră terminare

Folosind funcția Oră terminare, pornirea programului poate fi întârziată cu până la 24 de ore. După apăsarea butonului Oră terminare, este afișată ora estimată de terminare a programului. Când se reglează funcția Oră terminare, indicatorul Oră terminare se aprinde.

Pentru că funcția Oră terminare să fie activată și programul să se termine la ora specificată, trebuie să apăsați butonul Ponire / Pauză după reglarea orei.

Dacă doriți să anulați funcția Oră terminare, apăsați butonul Pornit / Oprit pentru a opri și porni mașina.



Nu utilizați detergenți lichizi când activați funcția Oră terminare! Riscați pătarea hainelor.

- 1 Deschideți ușa de încărcare, introduceți rufe și alimentați cu detergent etc.
- 2 Selectați programul de spălare, temperatura, viteza de centrifugare și funcțiile auxiliare, dacă sunt necesare.
- 3 Setați ora de terminare dorită apăsând butonul Oră terminare. Indicatorul Oră terminare se aprinde.
- 4 Apăsați butonul Pornire / Pauză. Numărătoarea inversă începe. Simbolul “:” din mijlocul orei de terminare afișate începe să clipească.



Puteți introduce rufe suplimentare pe parcursul numărătorii inverse Oră terminare. La terminarea numărătorii inverse, indicatorul Oră terminare se stinge, ciclul de spălare începe și este afișată durata programului selectat.

După selectarea funcției Oră terminare, ora afișată constă în ora de terminare plus durata programului selectat.

4.3.9 Pornirea programului

1. Apăsăți butonul Pornire / Pauză pentru a porni programul.
2. Indicatorul luminos de urmărire a programului se va aprinde.



Dacă timp de 1-10 minute nu este pornit nici un program sau nu este apăsată nici o tastă în cursul procesului de selectare a programului, mașina se va opri. Afișajul și toate indicatoarele se vor stinge. Datele programului terminat vor fi afișate după apăsarea butonului Pornit / Oprit.

4.3.10 Blocarea ușii de încărcare

Pe ușa de încărcare a mașinii există un sistem de blocare care previne deschiderea ușii când nivelul apei este inadecvat.

Simbolul „Ușă blocată” este afișat pe panou când ușa de încărcare este blocată.

4.3.11 Modificarea selecțiilor după începerea programului

După începerea programului puteți să efectuați următoarele modificări.

4.3.11.1 Comutarea mașinii în modul pauză:

Pentru a comuta mașina în modul Pauză în timpul unui program, apăsați butonul Pornire / Pauză. Indicatorul luminos Pornire / Pauză și indicatorul etapei programului încep să clipească, indicând faptul că mașina se află în modul Pauză. De asemenea, indicatorul luminos al ușii de încărcare va clipi până când ușa poate fi deschisă. Când ușa de încărcare poate fi deschisă, indicatorul acesteia se va stinge și indicatorul etapei programului și LEDul Pornire / Opre vor clipi în continuare.

De asemenea, când ușa de încărcare poate fi deschisă, indicatorul acesteia se va stinge împreună cu indicatorul etapei programului.

4.3.11.2 Modificarea funcției auxiliare, vitezei și temperaturii

În funcție de etapă în care se află programul, puteți anula selecta funcțiile auxiliare. Consultați „Selectarea funcțiilor auxiliare”.

De asemenea, puteți schimba viteza și temperatura. Consultați „Selectarea vitezei de centrifugare” și „Selectarea temperaturii”.



Dacă nu este posibil să faceți modificări, indicatorul corespunzător va clipi de 3 ori.

4.3.11.3 Adăugarea sau scoaterea rufelor

1. Apăsăți butonul Pornire / Pauză pentru a comuta mașina în modul pauză. Indicatorul corespunzător etapei în care a ajuns ciclul de spălare la momentul întreruperii clipește.
2. Așteptați ca ușa de încărcare să poată fi deschisă.
3. Deschideți ușa de încărcare și adăugați sau scoateți rufe.
5. Închideți ușa de încărcare.
6. Efectuați eventualele modificări ale funcțiilor auxiliare, temperaturii și vitezei.
7. Apăsăți butonul Pornire / Pauză pentru a porni mașina.

4.3.12 Blocare pentru copii

Folosiți funcția Blocare pentru copii pentru a evita modificarea setărilor de către copii. Astfel, puteți evita modificarea programului în funcțiune.



Puteți porni sau opri mașina utilizând butonul **Pornit / Oprit** când funcția Blocare pentru copii este activă. Când reporniți mașina, programul va fi reluat din punctul în care a fost oprit.

4.3.12.1 Pentru activarea funcției de blocare pentru copii:

Apăsăți și mențineți apăsat butonul funcției auxiliare 2 timp de 3 secunde. Indicatorul „CL On” de pe afișajul de selectare a programului se va aprinde. Eliberați **butonul funcției auxiliare 2** când se afișează acest mesaj.

4.3.12.2 Pentru dezactivarea funcției de blocare pentru copii:

Apăsăți și mențineți apăsat butonul funcției auxiliare 2 timp de 3 secunde. Indicatorul „CL Off” de pe afișajul de selectare a programului se va aprinde.

4.3.13 Anularea programului

Programul poate fi anulat oprind și repornind mașina. Apăsați și mențineți apăsat butonul **Pornit / Oprit** timp de 3 secunde.



Dacă apăsați butonul **Pornit / Oprit** când funcția Blocare pentru copii este activată, programul nu va fi anulat. Mai întâi trebuie să anulați funcția Blocare pentru copii.

Dacă doriți să deschideți ușa de încărcare după ce ați anulat programul, dar nu este posibil să o deschideți deoarece nivelul apei din mașină este deasupra nivelului ușii, rotiți butonul **Selectare program** la programul **Evacuare+Centrifugare** și evacuați apa din mașină.

4.3.14 Terminarea programului

La terminarea programului se aprinde LEDul Terminare de pe afișaj.

Dacă nu apăsați niciun buton timp de 10 minute, mașina se va opri. Afișajul și toate indicatoarele se vor stinge.

Etapele programului terminat vor fi afișate după apăsarea butonului Pornit / Oprit.

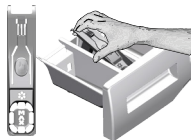
4.3.15 Mașina este dotată cu "modul Inactiv".

Dacă în termen de aprox. 10 minute de la pornirea mașinii folosind butonul Pornit-Oprit nu se pornește niciun program sau nu se efectuează nicio acțiune, mașina se va opri automat. Afișajul și toate indicatoarele se vor stinge. Datele programului selectat vor fi afișate după apăsarea butonului Pornit / Oprit. Înainte de a porni programul, verificați corectitudinea setărilor selectate. Dacă este necesar, reluați-le. Aceasta nu reprezintă o eroare.

4.4 Întreținerea și curățarea

Prin curățarea periodică a produsului se extinde durata de folosință a produsului și sunt evitate probleme frecvente.

4.4.1 Curățarea sertarului de detergent



Curățați la intervale regulate sertarul pentru detergent (la fiecare 4-5 cicluri de spălare) conform ilustrației de mai jos, pentru a preveni acumularea reziduurilor de detergent.

Ridicați partea din spate a sifonului pentru a-l scoate așa cum este ilustrat.

Dacă se adună prea mult amestec de apă și balsam în compartimentul pentru balsam, sifonul trebuie curățat.

- 1 Apăsăți pe butonul punctat de pe sifonul din compartimentul pentru balsam și trageți înapoi sifonul pentru a scoate compartimentul din mașină.
- 2 Spălați în chiuvetă sertarul pentru detergent și sifonul cu multă apă caldă. Pentru a preveni intrarea în contact a reziduurilor cu pielea, curățați-l cu o perie în timp ce purtați mănuși.
- 3 Introduceți sertarul înapoi după curățare și asigurați-vă că este bine fixat.

4.4.2 Curățarea ușii de încărcare și a tamburului

Pentru produsele cu un program de curățare a cuvei, vă rugăm consultați manualul Utilizarea produsului - Programe.



Repetăți procesul Curățare tambur la fiecare 2 luni.

Folosiți o soluție anticalcar adecvată pentru mașini de spălat.



După fiecare spălare, verificați dacă în tambur nu au rămas substanțe străine. Dacă orificiile din burduf indicate în figură sunt înfundate, desfundați-le cu o scobitoare.

Obiectele metalice străine vor provoca pete de rugină pe tambur. Curățați petele de pe suprafața tamburului folosind substanțe de curățare pentru oțel inoxidabil.

Nu folosiți bureți de sârmă. Aceștia vor deteriora suprafețele vopsite, cromate și din plastic.

4.4.3 Curățarea carcasei și panoului de comandă

Ștergeți carcasa mașinii cu apă cu săpun sau cu detergent gel delicat și non-coroziv, după caz; ștergeți apoi carcasa cu o cârpă moale.

Folosiți numai o cârpă moale și umedă pentru curățarea panoului de comandă.

4.4.4 Curățarea filtrelor de alimentare cu apă

Filtrele sunt amplasate la capătul racordurilor de alimentare cu apă din partea posterioară a mașinii și în capătul dinspre robinet al furtunurilor de alimentare cu apă. Aceste filtre previn intrarea în mașina de spălat a substanțelor străine și impurităților din apă. Filtrele trebuie curățate, deoarece se murdăresc.



- 1 Închideți robinetele.
- 2 Demontați piulițele furtunurilor de alimentare cu apă pentru a putea accesa filtrele racordurilor de alimentare cu apă. Curățați-le cu o perie adecvată. Dacă filtrele sunt prea murdare, scoateți-le cu un clește și curățați-le.
- 3 Scoateți filtrele și garniturile din capetele plate ale furtunurilor de alimentare cu apă și curățați-le foarte bine sub jet de apă.
- 4 Montați la loc cu grijă garniturile și filtrele și strângeți manual piulițele furtunului.

4.4.5 Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei

Sistemul de filtrare al mașinii previne înfundarea pompei de evacuare a apei cu obiecte solide cum ar fi nasturii, monedele și fibrele de țesături. Astfel, apa va fi evacuată fără probleme și durata de funcționare a pompei va crește.

Dacă mașina nu evacuează apa, filtrul pompei este înfundat. Filtrul trebuie curățat de fiecare dată când se înfundă sau la fiecare 3 luni. Apa trebuie scursă înainte de a curăța filtrul pompei de evacuare.

În plus, înainte de transportarea mașinii (de ex. la schimbarea domiciliului) la temperaturi scăzute, pentru a preveni înghețarea apei, aceasta trebuie scursă complet.



ATENȚIE: Impuritățile rămase în filtrul pompei pot deteriora mașina sau pot cauza zgomote deranjante.

ATENȚIE: Dacă produsul nu este folosit, închideți robinetul, detașați furtunul de alimentare și scurgeți apa din interiorul mașinii pentru a evita înghețarea acesteia.

ATENȚIE: După fiecare folosire, închideți robinetul la care este conectat furtunul de alimentare cu apă.

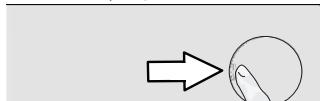
Pentru a curăța filtrul murdar și pentru a evacua apa:

1 Scoateți mașina din priză.



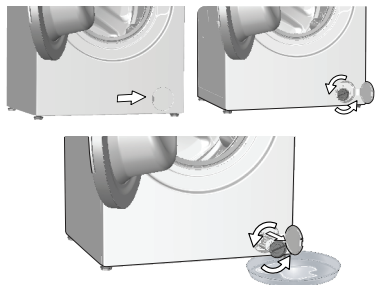
ATENȚIE: Temperatura apei din interiorul mașinii se poate ridica până la 90 °C. Pentru a evita riscul de ardere, curățați filtrul după ce apa din mașină s-a răcit.

2. Deschideți capacul filtrului.



3 Urmați procedurile de mai jos pentru a scurge apa.

Dacă produsul nu este prevăzut cu un furtun de scurgere de urgență, pentru a scurge apa:



- Amplasați un vas mare în fața filtrului pentru a colecta apa care se scurge din filtru.
- Deșurubați filtrul pompei (în sens anti orar) până când apa începe să curgă. Direcționați apa în recipientul din fața filtrului. Păstrați la îndemână o cârpă pentru a șterge apa vărsată.
- Când în mașină nu a mai rămas apă, scoateți complet filtrul deșurubându-l.

4 Curățați reziduurile din filtru precum și fibrele din jurul rotorului pompei, dacă este cazul.

5. Montați la loc filtrul.


6. Dacă capacul filtrului este compus din două bucăți, închideți-l apăsând lamela. Dacă este fabricat dintr-o singură piesă, așezați mai întâi lamelele pe partea interioară în locașul lor, apoi apăsați pe partea superioară pentru a-l închide.

5 Depanare

Problemă	Motiv	Soluție
Programul nu pornește după închiderea ușii.	Butonul Pornire / Pauză / Anulare nu a fost apăsat.	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați butonul Pornire / Pauză / Anulare.
Programul nu poate fi pornit sau selectat.	A fost activat automat modul de protecție a mașinii de spălat din cauza unei probleme de alimentare (tensiune, presiunea apei etc.).	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați și mențineți apăsat butonul Pornit / Oprit timp de 3 secunde. (vezi „Anularea programului”)
Rămâne apă în mașină.	Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității.	<ul style="list-style-type: none"> • Aceasta nu este o defecțiune; apa nu deteriorează mașina.
Mașina nu se alimentează cu apă.	Robinetul este închis. Furtunul de alimentare cu apă este îndoit.	<ul style="list-style-type: none"> • Porniți robinetele. • Îndreptați furtunul.
	Filtrul de alimentare cu apă este înfundat. Ușa de încărcare este deschisă.	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați filtrul. • Închideți ușa
Mașina nu evacuează apa.	Furtunul de evacuare a apei este înfundat sau răsucit. Filtrul pompei este înfundat.	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați sau îndreptați furtunul. • Curățați filtrul pompei.
Mașina vibrează sau face zgomot.	Mașina nu este echilibrată. Filtrul pompei este obturat.	<ul style="list-style-type: none"> • Reglați picioarele pentru a echilibra mașina. • Curățați filtrul pompei.
	Șuruburile de fixare pentru transport nu sunt demontate. Sunt prea puține rufe în mașină.	<ul style="list-style-type: none"> • Demontați șuruburile de fixare pentru transport. • Adăugați mai multe rufe în mașină.
	Mașina este supraîncărcată cu rufe.	<ul style="list-style-type: none"> • Scoateți o parte din rufe din mașină sau distribuiți-le manual uniform în mașină pentru a o echilibra.
	Mașina atinge un obiect rigid.	<ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că mașina nu atinge alte obiecte.
Curge apă de sub mașina de spălat.	Furtunul de evacuare a apei este înfundat sau răsucit. Filtrul pompei este înfundat.	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați sau îndreptați furtunul. • Curățați filtrul pompei.
	Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.	<ul style="list-style-type: none"> • Iși va relua programul când tensiunea va ajunge la un nivel normal.
Mașina evacuează apa imediat după alimentare.	Furtunul de evacuare este la înălțime incorectă.	<ul style="list-style-type: none"> • Conectați furtunul de evacuare conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.
În timpul spălării nu se vede apa din mașină.	Nivelul apei nu este vizibil din exteriorul mașinii de spălat.	<ul style="list-style-type: none"> • Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
Ușa de încărcare nu poate fi deschisă.	Ușa este blocată din cauza nivelului apei din mașină. Mașina încălzește apa sau este la etapa de centrifugare.	<ul style="list-style-type: none"> • Evacuați apa folosind programul Evacuare sau Centrifugare. • Așteptați terminarea programului.
	Este activat blocajul pentru copii. Blocajul ușii va fi dezactivat la câteva minute după terminarea programului.	<ul style="list-style-type: none"> • Așteptați câteva minute ca ușa să fie deblocată.
Spălarea durează mai mult decât se specifică în manual.(*)	Presiune joasă a apei.	<ul style="list-style-type: none"> • Mașina așteaptă până când este alimentată cu o cantitate suficientă de apă, pentru a evita spălarea necorespunzătoare din cauza apei insuficiente. Prin urmare, durata programului de spălare crește.
	Tensiunea este joasă.	<ul style="list-style-type: none"> • Când tensiunea este joasă, durata programului de spălare este prelungită pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Temperatură redusă a apei cu care este alimentată mașina.	<ul style="list-style-type: none"> • Durata de încălzire a apei crește în sezonul rece. De asemenea, durata programului de spălare crește pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
	Numărul de clătiri a sporit și / sau cantitatea de apă de clătire a sporit. Este posibil să se fi produs spumă în exces și să se fi activat sistemul automat de absorbție a spumei, datorită folosirii de detergent în exces.	<ul style="list-style-type: none"> • Mașina crește cantitatea de apă de clătire dacă este necesară clătirea suplimentară și adaugă o etapă de clătire dacă este cazul. • Folosiți cantitatea recomandată de detergent.

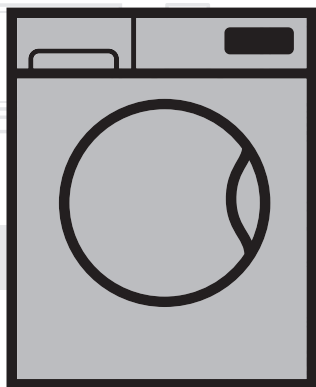
Problemă	Motiv	Soluție
Cronometrul nu execută numărătoarea inversă. (Pe modelele cu afișaj) (*)	Cronometrul se poate opri în timpul alimentării cu apă.	<ul style="list-style-type: none"> • Cronometrul începe numărătoarea inversă doar după ce mașina este alimentată cu o cantitate suficientă de apă. Pentru a asigura spălarea optimă, mașina de spălat așteaptă acumularea unei cantități suficiente de apă. Numărătoarea inversă este apoi reluată.
	Cronometrul se poate opri în timpul încălzirii apei.	<ul style="list-style-type: none"> • Cronometrul nu va afișa numărătoarea inversă decât în momentul în care mașina ajunge la temperatura selectată.
	Cronometrul se poate opri în timpul etapei de centrifugare.	<ul style="list-style-type: none"> • A fost activat sistemul de detectare automată a dezechilibrării datorită distribuției inegale a rufelor în tambur.
Cronometrul nu execută numărătoarea inversă. (*)	Rufele sunt dispuse neuniform în mașină.	<ul style="list-style-type: none"> • A fost activat sistemul de detectare automată a dezechilibrării datorită distribuției inegale a rufelor în tambur.
Mașina nu trece la etapa de centrifugare. (*)	Rufele sunt dispuse neuniform în mașină.	<ul style="list-style-type: none"> • A fost activat sistemul de detectare automată a dezechilibrării datorită distribuției inegale a rufelor în tambur.
	Mașina nu centrifugează dacă apa nu este evacuată complet. Este posibil să se fi produs spumă în exces și să se fi activat sistemul automat de absorbție a spumei, datorită folosirii de detergent în exces.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați filtrul și furtunul de evacuare. • Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
Spălarea este necorespunzătoare: rufele devin gri. (**)	A fost folosit insuficient detergent o perioadă îndelungată de timp.	<ul style="list-style-type: none"> • Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	Rufele au fost spălate la temperatură joasă o perioadă lungă de timp.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați temperatura adecvată pentru rufele de spălat.
	Detergent insuficient în zone cu apă dură.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizarea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură provoacă aderarea reziduurilor la rufe, care devin gri în timp. După apariția nuanței de gri, aceasta este dificil de îndepărtat. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	A fost folosit prea mult detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
Spălarea este necorespunzătoare: petele persistă sau rufele nu sunt albite. (**)	A fost folosit insuficient detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
	A fost introdusă o cantitate prea mare de rufe.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu supraîncărcați mașina. Introduceți cantitățile recomandate în „Eticheta de programe și consumuri”.
	Selectare incorectă a programului și temperaturii.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați programul și temperatura adecvată pentru rufele de spălat.
	A fost folosit un tip incorect de detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Folosiți detergent corespunzător.
	A fost folosit prea mult detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduceți detergentul în compartimentul corect. Nu amestecați înălbitorul cu detergentul.
Spălarea este necorespunzătoare: pe rufe apar pete oleioase. (**)	Tamburul nu a fost curățat regulat.	<ul style="list-style-type: none"> • Curățați regulat tamburul. Pentru detalii, consultați 4.4.2.
Spălarea este necorespunzătoare: rufele au un miros neplăcut. (**)	Pe tambur s-au format mirosuri și bacterii în urma spălării continue la temperaturi joase și/sau cu programe scurte.	<ul style="list-style-type: none"> • Lăsați sertarul pentru detergent și ușa de serviciu întredeschise după fiecare spălare. Astfel, se va evita formarea unui mediu umed în mașină, favorabil bacteriilor.
Rufele se decolorează. (**)	A fost introdusă o cantitate prea mare de rufe. Detergentul folosit este umed.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu supraîncărcați mașina. • Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	A fost selectată o temperatură prea mare.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați programul și temperatura în funcție de tipul și gradul de murdărire al rufelor.

Problemă	Motiv	Soluție
Mașina nu clătește bine.	Canitatea, marca și condițiile de depozitare ale detergentului sunt inadecvate.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți detergentul potrivit pentru mașina de spălat și pentru rufele dvs. Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Filtrul pompei este înfundat. Furtunul de evacuare este îndoit.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați filtrul. Verificați furtunul.
Rufe devin rigide după spălare. (**)	A fost folosit insuficient detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Folosirea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură poate duce în timp la rigidizarea rufelor. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	<ul style="list-style-type: none"> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați dozatorul cu apă fierbinte.
Rufe nu miros a balsam. (**)	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Curățați și spălați dozatorul cu apă fierbinte. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	<ul style="list-style-type: none"> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați dozatorul cu apă fierbinte.
Reziduuri de detergent în sertarul pentru detergent. (**)	Detergentul a fost introdus în sertarul ud.	<ul style="list-style-type: none"> Uscați sertarul pentru detergent înainte de a introduce detergentul.
	Detergentul este umed.	<ul style="list-style-type: none"> Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl supuneți la temperaturi excesive.
	Presiune joasă a apei.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați presiunea apei.
	Detergentul din compartimentul pentru spălarea principală s-a udat în timpul alimentării cu apă pentru prespălare. Orificiile compartimentului pentru detergent sunt înfundate.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați orificiile și desfundați-le dacă este cazul.
	Există o problemă cu valvele sertarului pentru detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Contactați un agent de service autorizat.
	Detergentul s-a amestecat cu balsamul.	<ul style="list-style-type: none"> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați dozatorul cu apă fierbinte.
	Tamburul nu a fost curățat regulat.	<ul style="list-style-type: none"> Curățați regulat tamburul. Pentru detalii, consultați 4.4.2.
Se formează spumă în exces în mașină. (**)	Se folosesc detergenți necorespunzători pentru mașina de spălat.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți detergent corespunzător pentru mașina de spălat.
	A fost folosit prea mult detergent.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți doar cantitatea recomandată de detergent.
	Detergentul a fost păstrat în condiții improprii.	<ul style="list-style-type: none"> Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat. Nu păstrați detergentul în locuri excesiv de călduroase.
	Se generează spumă excesivă din cauza texturii materialelor cum ar fi tului.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți cantități reduse de detergent pentru acest tip de materiale.
	Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect. Se alimentează prea rapid cu balsam.	<ul style="list-style-type: none"> Introduceți detergentul în compartimentul corect. Posibilă problemă cu valvele sau dozatorul de detergent. Contactați un agent de service autorizat.

Problemă	Motiv	Soluție
Se revarsă spumă din sertarul pentru detergent.	A fost folosit prea mult detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Amestecați o lingură de balsam cu ½ litru de apă și turnați-l în compartimentul principal al sertarului pentru detergent.
		<ul style="list-style-type: none"> • Puneți în mașină detergentul potrivit pentru programe și cantitatea de rufe maximă indicată în „Tabelul de programe și consumuri”. Când folosiți substanțe chimice suplimentare (de eliminat pete, clor etc.), reduceți cantitatea de detergent.
Rufe rămân umede la finalizarea programului. (*)	Este posibil să se fi produs spumă în exces și să se fi activat sistemul automat de absorbție a spumei, datorită folosirii de detergent în exces.	<ul style="list-style-type: none"> • Folosiți cantitatea recomandată de detergent.
(*) Mașina nu trece la etapa de centrifugare când rufe nu sunt distribuite uniform în tambur pentru a preveni avariarea mașinii și a obiectelor din apropiere. Rufe trebuie aranjate și centrifugate din nou.		
(**) Nu se aplică curățarea regulată a tamburului. Curățați regulat tamburul. Consultați 4.4.2		
	ATENȚIE: Dacă nu puteți remedia problema, cu toate că ați parcurs instrucțiunile din această secțiune, consultați dealer-ul dvs. sau agentul de service autorizat. Nu încercați niciodată să reparați produsul defect pe cont propriu.	

Perilica rublja

Korisnički priručnik



WTV 6633 B0

HR

Broj Dokumenta=

2820525853_HR/ 05-04-19.(15:07)

beko



Ovaj je proizvod proizveden koristeći najnoviju tehnologiju u ekološki prihvatljivim uvjetima.

1 Upute o općoj sigurnosti

Ovaj dio sadrži upute o sigurnosti koje mogu pomoći spriječiti ozljede i rizik od materijalne štete. Sve vrste jamstava bit će nevažeće ako se ne pridržavate ovih uputa.

1.1 Sigurnost života i vlasništva

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na pod pokriven sagom. Električni dijelovi pregrijat će se jer zrak ne može cirkulirati ispod uređaja. To može dovesti do problema s proizvodom.
- ▶ Isključite uređaj kada se ne upotrebljava.
- ▶ Instalaciju i popravke uvijek treba izvoditi ovlašteni serviser. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod i izbacivanje vode moraju biti dobro pričvršćena i ostati neoštećena. U suprotnom može doći do curenja vode.
- ▶ Nikada nemojte otvarati vrata za punjenje ili vaditi filter dok još ima vode u proizvodu. U suprotnom može doći do opasnosti od izlivanja i ozljede zbog tople vode.
- ▶ Nemojte na silu otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje mogu se oštetiti vrata i mehanizam za zaključavanje.
- ▶ Upotrebljavajte samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su prikladni za strojno pranje.
- ▶ Slijedite upute na etiketama tkanina i pakiranjima deterdženta.

1.2 Sigurnost djece


- ▶ Ovim se proizvodom mogu koristiti djeca od 8. godine i osobe čije tjelesne, osjetilne i mentalne vještine nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju potrebno iskustvo i znanje, ako ih se nadgleda ili nauči o sigurnom korištenju ovim proizvodom i njegovim rizicima. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nisu pod nadzorom. Djeca mlađa od 3 godine moraju se udaljiti od uređaja osim ako nisu stalno pod nadzorom.
- ▶ Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Ambalažu čuvajte na sigurnom mjestu podalje od dosega djece.
- ▶ Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda kada radi. Ne dajte im da se igraju proizvodom. Koristite se zaključavanjem zbog djece kako biste spriječili djecu da diraju proizvod.
- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada izlazite iz prostorije u kojoj se proizvod nalazi.

- ▶ držite sve deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu, izvan dosega djece i sa zatvorenim poklopcem spremnika deterdženta ili zabrtvljenim pakiranjem deterdženta.

1.3 Električna sigurnost

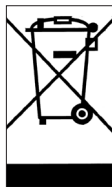
- ▶ Ako je proizvod pokvaren, ne smije raditi ako ga ne popravi ovlaštenu servisera. Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod dizajniran je tako da će nastaviti raditi u slučaju ponovnog napajanja nakon prekida napajanja. Ako želite prekinuti program, pogledajte dio „Opoziv programa”.
- ▶ Uključite uređaj u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Uzemljenje mora napraviti ovlaštenu električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- ▶ Nemojte prati proizvod tako da na njega raspršujete ili izljevate vodu! Opasnost od strujnog udara!
- ▶ Nikada nemojte dirati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama! Nemojte vući kabel napajanja da biste stroj isključili iz napajanja, uvijek ga isključite tako da držite utičnicu jednom rukom, a drugom vučete utikač.
- ▶ Proizvod se treba isključiti tijekom instalacije, održavanja, čišćenja i popravaka.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, postprodajni servis ili slično kvalificirana osoba (po mogućnosti električar) ili netko koga je uvoznik odredio da bi se izbjegli mogući rizici.

1.4 Sigurnost od vrućih površina

	<p>Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama staklo na vratima za punjenje postat će vruće. Uzevši u obzir ovu činjenicu tijekom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje ovog proizvoda kako ga ne bi dodirnula.</p>
--	--

2 Važne upute o zaštiti okoliša

2.1 Sukladnost s direktivom o električnom i elektronskom otpadu (WEEE)



Ovaj je uređaj usklađen s direktivom EU-a o električnom i elektronskom otpadu (2012/19/EZ). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod proizveden je od kvalitetnih dijelova i materija koji se mogu ponovno koristiti i prikladni su za reciklažu. Na kraju vijeka trajanja ne odlažite proizvod s običnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom. Odnosite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektronske opreme. Posavjetujte se s lokalnim vlastima da biste se informirali o tim odlagalištima.

Usklađenost s direktivom o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s direktivom EU-a o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su navedeni u direktivi.

2.2 Informacije o pakiranju

Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala u skladu s našim Nacionalnim odredbama o okolišu. Ne odlažite materijale pakiranja skupa s otpadom iz kućanstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na odlagalište za materijale pakiranja kako su odredile lokalne vlasti.

3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod napravljen je za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i ne smije se upotrebljavati za bilo što osim za namijenjenu svrhu.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je tako označeno.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti do koje može doći zbog nepravilne uporabe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda iznosi 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za pravilan rad uređaja.

4 Tehničke specifikacije

Udovoljava Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1061/2010

Naziv ili zaštitni znak proizvođača	Beko
Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	WTV 6633 B0
Nazivni kapacitet (kg)	6
Razred energetske učinkovitosti / Skala od A+++ (najviša učinkovitost) do D (najniža učinkovitost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) (1)	144
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja (kWh)	0.807
Potrošnja energije standardnog programa pranja za pamuk na 60 °C pri djelomičnom punjenju (kWh)	0.537
Potrošnja energije za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja (kWh)	0.480
Potrošnja energije u „stanju isključenosti“ (W)	0.500
Potrošnja energije u „stanju mirovanja“ (W)	0.500
Godišnja potrošnja vode (l) (2)	8360
Razred energetske učinkovitosti centrifuge za sušenje rublja / Skala od A (najviša učinkovitost) do G (najniža učinkovitost)	B
Maksimalna brzina centrifuge (o/min)	1200
Sadržaj preostale vlage (%)	53
Standardni program za pamuk (3)	Pamuk Eko 60 °C i 40 °C
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja (min)	200
Vrijeme trajanja standardnog programa pranja za pamuk na 60 °C pri djelomičnom punjenju (min)	180
Trajanje programa za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja (min)	180
Trajanje stanja mirovanja (min)	N/A
Emisije buke koje se prenose zrakom tijekom pranja/centrifugiranja (dBa)	53/74
Perilica namijenjena za ugradnju	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	49
Neto masa (±4 kg.)	61
Jednostruki / dvostruki ulaz vode	• / -
• Dostupno	
Ulazna el. energija (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Glavna šifra modela	109
(1) Potrošnja energije na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pranje pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom punjenju te potrošnja niskoenergetskih načina pranja. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu uporabe uređaja.	
(2) Potrošnja vode na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pranje pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom punjenju. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu uporabe uređaja.	
(3) "Standardni program za pranje pamuka na 60 °C" i "standardni program za pranje pamuka na 40 °C" standardni su programi za pranje na koje se odnose informacije iz naljepnice i sažetka; ti su programi prikladni za pranje uobičajeno zaprljanog pamučnog rublja te su najučinkovitiji programi u smislu kombinirane potrošnje energije i vode.	
Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti da bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.	

4.1 Instalacija

- Javite se najbližem ovlaštenom serviseru radi instalacije proizvoda.
- Priprema lokacije i elektroinstalacija, instalacija vodovoda i kanalizacije na mjestu za instalaciju odgovornost su klijenta.
- Pazite da se crijeva za dovod i odvod vode kao i kabel napajanja ne presavijaju, priključite ili zgnječite dok se uređaj gura na mjesto nakon instalacije ili čišćenja.
- Pazite da instalaciju i električni priključak uređaja izvrši ovlaštenu osobu. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja do kojih dođe zbog postupaka koje izvode neovlaštene osobe.
- Prije instalacije vizualno provjerite postoje li nedostaci na proizvodu. Ako postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik za vašu sigurnost.

4.1.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Stavite proizvod na čvrst i ravan pod. Nemojte ga stavljati na tepih s dugim nitima ili na druge slične površine.
- Kada se perilica i sušilica postave jedna na drugu njihova ukupna težina, dok su napunjene, iznosi otprilike 180 kilograma. Stavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na kabel napajanja.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestu gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Ostavite razmak od najmanje 1 cm između stroja i namještaja.
- Kod poda koji nije u istoj ravnini nemojte stavljati proizvod kraj ruba ili na platformu.
- Ne stavljajte izvore topline kao što su ploče za kuhanje, glačala, pećnice i ostalo na perilicu i ne upotrebljavajte ih na proizvodu.

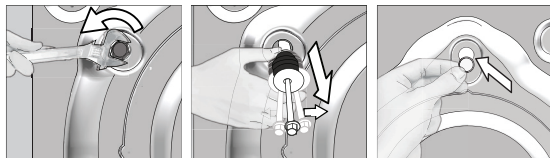
4.1.2 Uklanjanje pojačanja pakiranja



Nagnite stroj prema nazad da biste uklonili pojačanja pakiranja. Uklonite pojačanje pakiranja povlačenjem trake. Ovaj postupak nemojte raditi sami.

4.1.3 Skidanje transportnih brava

- 1 Odvrtite sve vijke uz pomoć odgovarajućeg ključa dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Skinite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
- 3 Stavite plastične poklopce u vrećici s uputama za uporabu u rupe na stražnjoj ploči.



OPREZ: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada perilice! U suprotnom, uređaj će se oštetiti.



Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu da biste ih ponovno koristili kad se perilica bude prenosila u budućnosti.

Instalirajte transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka rastavljanja.

Nikad ne pomičite proizvod bez montiranih transportnih sigurnosnih vijaka!

4.1.4 Spajanje s vodovodom

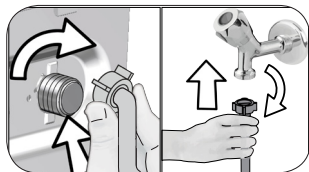


Tlak vode koji je potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa). Potrebno je 10 - 80 litara vode koja teče iz pipe u jednoj minuti da bi stroj radio kako treba. Stavite ventil koji smanjuje tlak ako je tlak vode viši.



OPREZ: Modeli s jednostrukim dovodom vode ne smiju se spajati na slavinu s toplom vodom. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti na zaštitni način rada i neće raditi.

OPREZ: Ne koristite stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



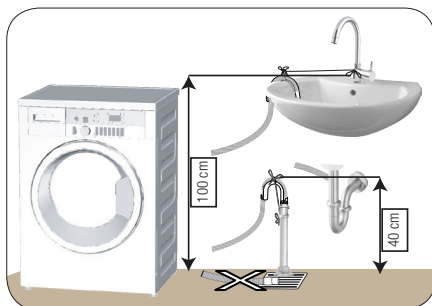
- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte upotrebljavati alat za zatezanje matica.
- 2 Kada dovršite spajanje crijeva, provjerite postoje li problemi s curenjem na mjestima spajanja tako da do kraja otvorite slavine. Ako curi, isključite pipu i uklonite vijak. Ponovno pažljivo zategnite vijak nakon provjere brtve. Da biste spriječili curenje vode i posljedična oštećenja, zatvorite slavine kada se stroj ne upotrebljava.

4.1.5 Spajanje odvodnog crijeva na odvod

- Kraj odvodnog crijeva spojite izravno na odvod, umivaonik ili kadu.



OPREZ: Vaša će se kuća poplaviti ako crijevo izađe iz kućišta tijekom izbacivanja vode. Nadalje, postoji opasnost od opekina zbog visokih temperatura pranja! Da biste izbjegli takve situacije i osigurali da stroj bez problema uzima i izbacuje vodu, dobro pričvrstite crijevo za odvod.



- Spojite crijevo za odvod na najmanju visinu od 40 cm i najveću visinu od 100 cm.
- Ako je crijevo podignuto nakon polaganja na razinu poda ili blizu poda (manje od 40 cm iznad tla), odljev vode postaje teži i rublje može ostati prekomjerno mokro. Stoga se pridržavajte visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili vraćanje prljave vode u stroj i osigurali jednostavno izbacivanje vode, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu ili ga ne stavljajte u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj tog crijeva se ne smije presavijati, ne smije se stati na njega i crijevo ne smije biti zaglavljeno između odvoda i stroja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, koristite ga tako da dodate originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije prelaziti 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odljavnog crijeva na stroju mora biti dobro montiran odgovarajućom spojnicom da ne padne ni curi.

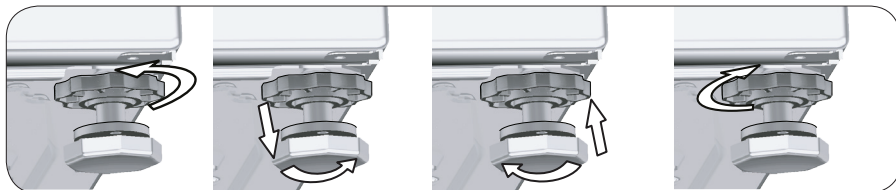
4.1.6 Prilagodavanje nogu



OPREZ: Da biste osigurali tihi rad stroja s manje vibracija, on mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Uravnotežite stroj prilagodavanjem nožica. U suprotnom proizvod se može pomaknuti s mjesta i uzrokovani lom i probleme s vibracijom.

OPREZ: Ne koristite nikakve alate za otpuštanje vijaka za zaključavanje. U suprotnom se mogu oštetiti.

- 1 Rukom otpustite vijke za zaključavanje na nožicama.
- 2 Prilagodite nožice dok proizvod ne stoji stabilno i u ravnoteži.
- 3 Ponovno pritegnite sve vijke za zaključavanje rukom.



4.1.7 Elektroinstalacija

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih dođe kad se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.

- Spajanje treba biti u skladu s nacionalnim odredbama.
- Ožičenje strujnog kruga električne utičnice mora ispunjavati zahtjeve uređaja. Preporučuje se upotreba prekidača strujnog kruga u slučaju pogreške u uzemljenju (GFCI).
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka ovlaštene električar instalira osigurač od 16 ampera.
- Naponi navedeni u „Tehničkim specifikacijama” moraju biti jednaki naponu vaše mreže.
- Ne spajajte preko produžnih kabela ili razvodnika.



OPREZ: Oštećene kabele napajanja moraju zamijeniti ovlaštene serviseri.

4.1.8 Prva upotreba



Prije početka upotrebe proizvoda, provjerite jesu li izvršene pripreme u skladu s „Važnim uputama o sigurnosti i zaštiti okoliša” i s uputama u odjeljku „Instalacija”.

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, prvo izvršite program za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan na vašom stroju, primijenite postupak opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.

Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.2 Priprema

4.2.1 Sortiranje rublja

- * Sortirajte rublje prema vrsti tkanine, boji i tome koliko je prljavo te dopuštenoj temperaturi vode.
- * Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjevnih predmeta.

4.2.2 Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci, kopče remena i metalni gumbi, može oštetiti stroj. Uklonite metalne dijelove ili perite rublje tako da ga stavite u vreću za pranje ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova kao što su novčići, olovke i spajalice, preokrenite džepove i očetkajte. Takvi predmeti mogu oštetiti stroj ili uzrokovati buku.
- Stavite odjeću male veličine, kao što su čarapice za bebe i najlonske čarape, u vreću za pranje rublja ili jastučnicu.
- Stavite zavjese bez da ih sabijate. Uklonite vješalice za zavjese.
- Zakopčajte patentne zatvarače, zašijte labave gumbice i zakrpajte poderane i istrošene dijelove.
- Proizvode označene s „perivo u perilici” ili „perivo na ruke” perite samo odgovarajućim programom.
- Ne perite bijelo i obojeno rublje skupa. Novo tamno pamučno rublje može ispustiti puno boje. Perite ga odvojeno.
- Postojane mrlje moraju se pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite se samo bojama / sredstvima za mijenjanje boja i sredstvima za uklanjanje kamenca koji su prikladni za strojno pranje. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje okrenute naopako.
- Držite rublje od angorske vune u hladnjaku nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti nakupine.
- Rublje koje je bilo izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, prašina, mlijeko u prahu itd. mora se dobro istresti prije stavljanja u stroj. Takva prašina i prah na rublju mogu se nakupiti na unutarnjim dijelovima stroja i uzrokovati oštećenje.

4.2.3 Što treba raditi za uštedu energije

Slijedeće informacije pomoći će vam da koristite proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Neka proizvod radi na najvišem kapacitetu koji je dopušten za odabrani program, ali nemojte ga preopteretiti; pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”. Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”
- Uvijek slijedite upute o deterdžentu na pakiranju deterdženta.
- Perite malo uprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za manje količine malo uprljanog rublja.
- Ne koristite pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako prljavo ili koje nema mrlje.
- Ako namjeravate sušiti svoje rublje u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom postupka pranja.
- Nemojte upotrebljavati više deterdženta od preporučene količine navedene na pakiranju.

4.2.4 Stavljanje rublja

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u stroj tako da nije nabijeno.
3. Gurnite i zatvorite poklopac za punjenje dok ne začujete zvuk zaključavanja. Pazite da u vratima nema zahvaćenih predmeta. Vrata za punjenje zaključana su dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek kad program dođe do kraja.

4.2.5 Odgovarajući kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju prljavosti i programu pranja koji želite koristiti. Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini stavljenog rublja.

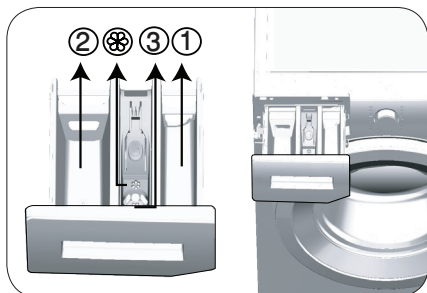


UPOZORENJE: Slijedite podatke u „Tabeli programa i potrošnje”. Kad je prepunjena, smanjit će se performanse perilice rublja. Štoviše, može doći do problema s bukom i vibracijom.

4.2.6 Upotreba deterdženta i omekšivača



Pri upotrebi deterdženta, omekšivača, štirke, boje za tekstil, izbjeljivača i sredstva za izbjeljivanje boja, sredstva za uklanjanje kamenca pročitajte upute proizvođača na pakiranju i slijedite navedene doze. Ako je dostupna, koristite čašicu za mjerenje.



Ladica za deterdžent sastoji se od tri pretinca:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (⊗) osim toga, tu je dio sa sifonom u odjeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za pranje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa pranja.
- Tijekom ciklusa pranja nemojte ostaviti raspršivač deterdženta otvorenim!
- Kad upotrebljavate program bez pretpranja, ne stavljajte nikakav deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
- Kad koristite program s pretpranjem ne stavljajte tekući deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. 1).
- Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje. Stavite vrećicu s deterdžentom ili loptu za raspršivanje izravno s rubljem u stroj.

Ako upotrebljavate tekući deterdžent, nemojte zaboraviti staviti čašicu za tekući deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj „2“).

Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji ćete upotrijebiti ovisi o tipu i boji tkanine.

- Upotrebljavajte različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite svoju osjetljivu odjeću posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se upotrebljavaju samo za osjetljivu odjeću.
- Kad perete tamnije rublje i prekrivače, preporučuje se uporaba tekućeg deterdženta.
- Perite vunu posebnim deterdžentom koji se proizvodi samo za vunu.



OPREZ: Koristite samo deterdžente proizvedene isključivo za perilice.

OPREZ: Ne koristite sapun u prahu.

Prilagodavanje količine deterdženta

Količina deterdženta koja se će se koristiti ovisi o količini rublja, o tome koliko je ono prljavo te o tvrdoći vode.

- Nemojte koristiti količine koje prelaze količine preporučene na pakiranju da biste izbjegli problem s previše pjene, lošim ispiranjem, financijskom uštedom i na kraju, zaštitom okoliša.
- Upotrebljavajte manje deterdženta za male količine ili malo uprljanu odjeću.

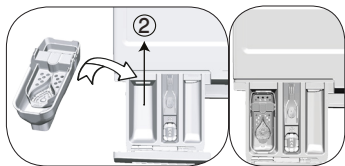
Uporaba omekšivača

Stavite omekšivač u odjeljak za omekšivač ladice za deterdžent.

- Nemojte prelaziti oznaku razine (>max<) na odjeljku omekšivača.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

Uporaba tekućih deterdženata

Ako proizvod sadrži čašicu za tekući deterdžent:



- Stavite čašicu s tekućim deterdžentom u odjeljak br. „2”.
- Ako je tekući deterdžent izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u čašicu za deterdžent.

Ako proizvod ne sadrži čašicu za tekući deterdžent:

- Ne upotrebljavajte tekući deterdžent za pretpranje kod programa s pretpranjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kad koristite funkciju odgođenog početka. Ako namjeravate upotrijebiti funkciju odgođenog početka, ne upotrebljavajte tekući deterdžent.

Uporaba gela i deterdženta u tabletama

- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća, a vaš stroj ne sadrži posebnu čašicu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaš stroj sadrži čašicu za tekući deterdžent, napunite ovu čašicu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2” ili izravno u bubanj prije pranja).

Uporaba štirke

- Stavite tekuću sodu, sodu u prahu ili boju za tkaninu u odjeljak za omekšivač. Ne upotrebljavajte omekšivač i štirku skupa u ciklusu pranja. Nakon upotrebe štirke, obrišite unutrašnjost stroja mokrom i čistom krpom.

Uporaba sredstva za uklanjanje kamenca

- Po potrebi koristite sredstva za uklanjanje kamenca predviđena samo za perilice.

Uporaba izbjeljivača

Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja odabirom programa pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok stroj uzima vodu iz odjeljka deterdženta tijekom prvog ispiranja.

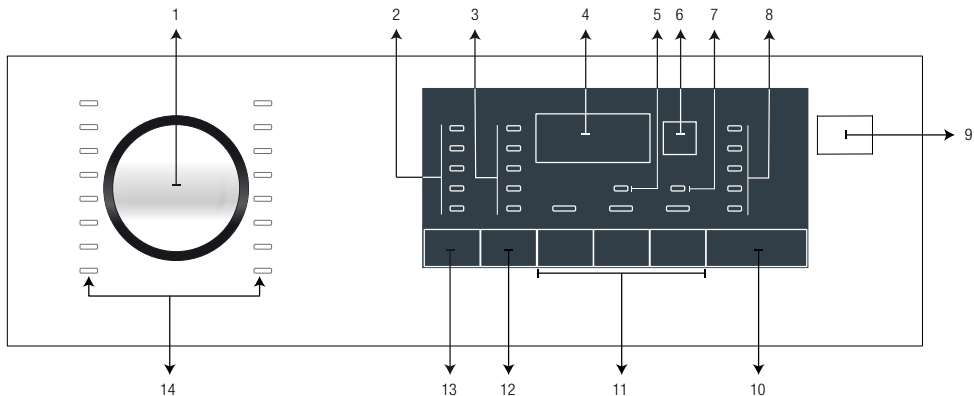
- Ne koristite izbjeljivač i deterdžent tako da ih pomiješate.
- Upotrijebite samo malu količinu (oko 50 ml) izbjeljivača i dobro isperite odjeću jer on uzrokuje iritaciju kože. Ne izlijevajte izbjeljivač na rublje i ne upotrebljavajte ga s rubljem u boji.
- Prilikom upotrebe sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
- Sredstva za izbjeljivanje boja na bazi kisika mogu se upotrebljavati s deterdžentom; ako nisu iste gustoće, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj „2” u raspršivaču deterdženta i pričekajte da stroj ispere deterdžent prilikom uzimanja vode. Dok stroj nastavlja s uzimanjem vode, dodajte sredstvo za izbjeljivanje boja u isti odjeljak.

4.2.7 Savjeti za učinkovito pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo	Boje	Crno / tamne boje	Osjetljivo/ vuna/svila
		(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: 40 - 90 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 40 °C)	(Preporučeni raspon temperature na temelju razine prijavosti: hladno - 30 °C)
Razina prijavosti	Jako prijava (otporne mrlje kao što su mrlje od trave, kave, voća i kruha).	Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje za obavljanje prepranja. Za jako prijavu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače.	Za jako uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučenih za odjeću u boji. Preporučuje se uporaba deterdženata u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje kao i mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Za jako uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Normalno prijava (Na primjer mrlje na ovratnicama i manžetama)	Za uobičajeno uprjšanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za bijelo rublje.	Za uobičajeno uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta za rublje u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za uobičajeno uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Malo prijava (Nema vidljivih mrlja).	Za malo uprjšanu odjeću mogu se koristiti preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta preporučene za bijelo rublje.	Za malo uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze deterdženta u prašku i tekućeg deterdženta koji odgovaraju odjeći u boji. Trebaju se upotrebljavati deterdženti koji ne sadrže izbjeljivač.	Za malo uprjšanu odjeću mogu se upotrebljavati preporučene doze tekućih deterdženata koji odgovaraju odjeći u boji i odjeći tamnih boja.	Za osjetljivu odjeću trebate koristiti tekuće deterdžente. Odjeća od vune i svile se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.

4.3 Rad s proizvodom

4.3.1 Upravljačka ploča



- 1 - Tipka za odabir programa
- 2 - LED svjetla za odabir temperature
- 3 - LED svjetla za odabir brzine centrifuge
- 4 - Prikaz informacija o trajanju
- 5 - LED svjetlo za Zaključavanje zbog djece uključeno
- 6 - Tipka za postavljanje vremena završetka
- 7 - LED svjetlo za Zaključavanje vrata uključeno

- 8 - LED pokazatelji za slijed programa
- 9 - Tipka za uključivanje/isključivanje
- 10 - Tipka za početak/pauzu
- 11 - Tipke pomoćnih funkcija
- 12 - Tipka za podešavanje brzine centrifuge
- 13 - Tipka za podešavanje temperature
- 14 - LED svjetla za odabir programa



4.3.2 Odabir programa

- 1 Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i razini prljavost rublja u skladu s „Tablicom programa i potrošnje”.
- 1 Odaberite željeni program tipkom za odabir programa.



Programi su ograničeni najvećom brzinom centrifuge koja odgovara određenoj vrsti tkanine.

Priilikom odabira programa koji ćete upotrijebiti uvijek uzmite u obzir vrstu tkanine, boju, razinu prljavosti i dopuštenu temperaturu vode.

Uvijek odaberite najnižu temperaturu koja odgovara vrsti rublja. Viša temperatura znači višu potrošnju energije.

4.3.3 Programi

• Cottons (Pamuk)

Upotrebjavajte za rublje od pamuka (kao što su plahte, pokrivači za poplun i jastučnice, ručnici, kućni ogrtači, donje rublje itd.). Vaše rublje bit će oprano jakim pokretima pranja tijekom duljeg ciklusa pranja.

• Synthetics (Sintetika)

Upotrebjavajte ovaj program za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavina sintetičke/pamuka itd.).

Pere s nježnim djelovanjem i ima kraći ciklus pranja u usporedbi s programom za pamuk.

Za zastore i til, koristite program Sintetika 40°C s pretpranjem i odabranom funkcijom protiv gužvanja. Kako njihova mrežasta tkanina stvara jaku pjenu, perite zastore/til tako da stavite malu količinu deterdženta u odjeljak za glavno pranje. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

• Woollens (Vuna)

Upotrebjavajte za pranje vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu koja je u skladu s etiketama na vašoj odjeći. Za vunu upotrebjavajte odgovarajući deterdžent.



„Program za pranje vune na ovom stroju odobrila je tvrtka Woolmark za pranje odjeće od vune koja je označena za strojno pranje, pod uvjetom da se proizvodi peru u skladu s uputama na etiketi i uputama koje je objavio proizvođač ove perilice. M1368.”

„Zaštitni znak Woolmark certifikacijski je zaštitni znak u UK-u, Irskoj, Hong Kongu i Indiji.”

• Cottons Eco (Pamuk Eko)

Upotrebjavajte ovaj program za pranje normalno prljavog izdržljivog pamučnog i lanenog rublja. Iako pere dulje od drugih programa, daje uštedu energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kad napunite stroj s manje rublja (npr. ½ kapaciteta ili manje), vrijeme programa može se automatski skratiti. U tom će se slučaju potrošnja energije i vode smanjiti radi ekonomičnijeg pranja. Ovaj je program dostupan kod modela s indikatorom preostalog vremena.

• BabyProtect (Zaštita zbog djece)

Koristite ovaj program za rublje za koje je potrebno anti-alergijsko i higijensko pranje na visokim temperaturama s intenzivnim i dugotrajnim ciklusima pranja.

• Gentle Care 20° (Osjetljivo 20°)

Upotrebjavajte za pranje osjetljivog rublja. Pere s nježnijim djelovanjem bez prethodnih centrifuga u usporedbi s programom za sintetiku. Treba se upotrebljavati za rublje za koje je preporučeno osjetljivo pranje.

• Hand Wash (Ručno pranje)

Upotrebjavajte za pranje vunene/osjetljive odjeće koja ima etiketu „ne pere se u perilici” i za koje se preporučuje ručno pranje. Pere rublje s vrlo nježnim djelovanjem da se odjeća ne bi oštetila.

• Daily Xpress (Svakodnevno ekspresno)

Upotrebjavajte ovaj program za pranje malo uprljanog pamučnog rublja u kratkom vremenu.

• Xpress Super Short (Super kratko ekspresno)

Upotrebjavajte za pranje malo prljavog rublja i rublja bez mrlja u kratkom vremenu.

• Dark Care (Pranje tamnog)

Upotrebjavajte ovaj program za pranje tamnog rublja ili obojanog rublja za koje ne želite da izbledi. Pranje se obavlja s malo mehaničkog djelovanja i na nižim temperaturama. Za rublje tamnije boje preporučuje se upotreba tekućeg deterdženta ili šampona za vunu.

• Mix 40 (Miješano 40)

Koristite ovaj program za pranje svog pamučnog i sintetičkog rublja zajedno, bez potrebe za sortiranjem.

- **Shirts (Košulje)**

Upotrebljavajte za pranje košulja od pamuka, sintetike i sintetičkih mješavina.

- **Aqua 40' 40° (40° / 40')**

Upotrebljavajte ovaj program za pranje malo prljavog i čistog pamučnog rublja za kratko vrijeme.

- **Sports (Sportska odjeća)**

Koristite ovaj program za pranje svoje odjeće koju nosite kratko vrijeme, kao što je sportska odjeća. Prikladno je za pranje male količine pamučnog rublja / sintetičke mješavine.

- **Rinse (Ispiranje)**

Ovaj program upotrebljava se kada hoćete posebno ispiranje ili dodavanje štirke.

- **Spin+ Drain (Centrifuga + izbacivanje vode)**

Upotrebljavajte za izbacivanje vode iz stroja.

4.3.4 Odabir temperature

Kada izaberete novi program, temperatura predviđena za taj program pojavit će se na indikatoru temperature. Da biste smanjili temperaturu, pritisnite tipku za podešavanje temperature. Temperatura će se postupno smanjiti.



Ako program nije dosegnuo korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

4.3.5 Odabir brzine centrifuge

Kad god se izabere novi program, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na pokazivaču brzine centrifuge.

Da biste smanjili brzinu centrifuge, pritisnite tipku za namještanje brzine centrifuge. Brzina centrifuge smanjuje se postupno.

Zatim, ovisno o modelu proizvoda, na zaslonu se prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja” i „Bez ispiranja”.

Pogledajte dio „Odabir pomoćne funkcije” za objašnjenja tih opcija.

Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi svoju odjeću odmah nakon završetka programa, možete koristiti funkciju zadržavanje ispiranja i zadržati vodu u zadnjem ispiranju da biste spriječili gužvanje odjeće kad je stroj bez vode. Pritisnite tipku start/pauza nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon izbacivanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu rublje koje je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite tipku za početak/pauzu.

Program se nastavlja. Voda se izbacuje, odjeća se cijedi na centrifugi i program se završava.






Ako program nije dosegnuo korak centrifuge, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

4.3.6 Tablica programa i potrošnje

HR	Program (°C)	Maks. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maks. Brzina	Pomoćna funkcija			Raspon temperature koji se može odabrati u °C
						Prepranje	Brzo pranje	Dodatno ispiranje	
Cotton Eco	60**	6	43	0.81	1200				Hladno-60
	60**	3	34	0.54	1200				Hladno-60
	40**	3	34	0.48	1200				Hladno-60
Cottons	90	6	60	1.90	1200	•	•	•	Hladno-90
	60	6	60	1.20	1200	•	•	•	Hladno-90
	40	6	57	0.75	1200	•	•	•	Hladno-90
Synthetics	60	2.5	48	0.95	1200	•	•	•	Hladno-60
	40	2.5	45	0.50	1200	•	•	•	Hladno-60
Woolens	40	1.5	55	0.32	1200			•	Hladno-40
Hand wash	30	1	40	0.25	1200				Hladno-30
BabyProtect	60	6	85	1.60	1200			*	30 - 90
Darkcare	40	2.5	55	0.50	1000	•		*	Hladno-40
Shirts	40	2.5	55	0.50	800	•	•	•	Hladno-60
Mix 40	40	3	55	0.60	1000	•	•		Hladno-40
Aqua 40° / 40'	40	6	40	0.40	1200				Hladno-40
Gentle Care 20°	20	2.5	48	0.12	1200			•	20
Sports	40	2.5	56	0.55	1000	•	•		Hladno-40
Xpress Super short	30	2	35	0.09	1200			•	Hladno-30
Daily xpress	90	6	64	1.70	1200			•	Hladno-90
	60	6	62	0.95	1200			•	Hladno-90
	30	6	60	0.15	1200			•	Hladno-90

- : Može se odabrati.
 - * : Automatski se bira, ne može se opozvati.
 - ** : Program oznake energije (EN 60456 Ed.3)
 - *** : Ako je maksimalna brzina centrifuge niža od ove vrijednosti, možete odabrati samo dostupnu maksimalnu brzinu centrifuge.
- : Za maksimalno punjenje pogledajte opis programa.

 ** „Pamuk eko 40 °C i pamuk eko 60 °C standardni su programi.“ Ti su programi poznati kao „Standardni program za pamuk 40 °C“ i „Standardni program za pamuk 60 °C“ i prikazani su na ploči simbolima   .



Pomoćne funkcije u tablici mogu se razlikovati ovisno o modelu vaše perilice.

Potrošnja vode i struje može se razlikovati od onih prikazanih u tablici, ovisno o promjenama u tlaku vode, tvrdoći vode i temperaturi, temperaturi okoline, vrsti i količini rublja, izboru dodatnih funkcija i promjenama u naponu struje.

Možete vidjeti vrijeme pranja za program koji ste odabrali na zaslonu stroja. „Proizvođač može promijeniti obrazac odabira pomoćnih funkcija. Novi obrasci odabira mogu se dodati ili ukloniti.“
„Brzina centrifuge vaše perilice može varirati ovisno o programu; ova brzina ne može prijeći maksimalnu brzinu centrifuge vašeg stroja.“

„Proizvođač zadržava pravo na izmjene programa i pomoćnih funkcija navedenih u tablici. Te promjene neće promijeniti rad stroja, ali mogu se promijeniti koraci i trajanje programa.“

Indikativne vrijednosti za programe za sintetiku (HR)

	Količina rublja (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Trajanje programa (min) *	Sadržaj preostale vlage (%) **	Sadržaj preostale vlage (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintetika 60	2.5	48	0.95	105/135	45	40
Sintetika 40	2.5	45	0.50	105/135	45	40

* Možete vidjeti vrijeme pranja programa kojeg ste odabrali na zaslону stroja. Nije neuobičajeno ako dode do male razlike između vremena prikazanog na zaslону i stvarnog vremena pranja.

** Vrijednosti sadržaja preostale vlage mogu se razlikovati ovisno o odabranoj brzini centrifuge.

4.3.7 Odabir pomoćnih funkcija

Odaberite potrebne dodatne funkcije prije pokretanja programa.

Kada je program odabran, ako se odabere odgovarajuća pomoćna funkcija, zasvijetlit će njezin pokazatelj.



Svjetla indikatora pomoćnih funkcija koje se ne mogu odabrati s trenutnim programom treperit će i začut će se zvučno upozorenje.

Nadalje, možete također odabrati ili opozvati pomoćne funkcije koje su prikladne za program koji traje nakon što ciklus pranja započne. Ako je ciklus pranja došao do točke kada se ne može odabrati pomoćna funkcija, začut će se zvučno upozorenje i zasvijetlit će odgovarajuće svjetlo pomoćne funkcije.



Neke funkcije ne mogu se odabrati skupa. Ako je druga pomoćna funkcija u sukobu s prvom, ranije odabranom prije pokretanja stroja, prva odabrana funkcija će biti opozvana a odabir druge pomoćne funkcije će ostati uključen. Na primjer, ako želite odabrati Brzo pranje nakon odabira Dodatne vode, Dodatna voda bit će opozvana, a Brzo pranje ostat će uključeno.

Pomoćnu funkciju koja nije kompatibilna s programom ne može se odabrati. (Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje“)

Neki programi imaju pomoćne funkcije koje moraju raditi istodobno. Te se funkcije ne mogu opozvati. Okvir pomoćne funkcije neće biti osvijetljen, bit će osvijetljen samo unutrašnji dio.

• Pretpranje

Pretpranje se isplati samo za jako prljavo rublje. Nekorištenjem pretpranja uštedjet ćete energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.

• Brzo pranje

Ova se funkcija može upotrebljavati s programima za pamuk i sintetiku. Ona smanjuje vrijeme pranja i broj koraka ispiranja za malo prljavo rublje.



Kada odaberete ovu pomoćnu funkciju, napunite svoj stroj s pola maksimalne količine rublja koja je navedena u tablici programa.

• Dodatno ispiranje

Ova funkcija omogućuje vašem stroju da izvrši dodatno ispiranje osim onog već izvršenog u glavnom pranju. Tako se može smanjiti rizik od utjecaja minimalnih ostataka deterdženta na rublju na osjetljivu kožu (bebe, alergiji sklona koža itd.).

4.3.8 Vrijeme završetka

Uz pomoć funkcije vremena završetka, početak programa može se dogoditi do 24 sata. Nakon pritiska na tipku za vrijeme završetka, prikazuje se procijenjeno vrijeme završetka programa. Ako se podesi vrijeme završetka, indikator vremena završetka zasvijetli.

Da bi se uključila funkcija vremena kraja i da bi program završio na kraju određenog vremena, morate pritisnuti tipku za početak/pauzu nakon podešavanja vremena.

Ako želite poništiti funkciju vremena završetka, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje da biste isključili stroj.



Ne upotrebljavajte tekuće deterdžente kada aktivirate funkciju Vrijeme završetka! Postoji opasnost da će na odjeći ostati mrlje.

- 1 Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterdžent itd.
- 2 Odaberite program za pranje, temperaturu, brzinu centrifuge i po potrebi pomoćne funkcije.
- 3 Postavite vrijeme završetka po svom izboru pritiskom na tipku za vrijeme završetka. Indikator vremena završetka zasvijetli.
- 4 Pritisnite tipku za početak/pauzu. Odbrojavanje vremena počinje. Znak „:” u sredini vremena završetka na zaslonu počinje bljeskati.



Tijekom razdoblja odbrojavanja vremena završetka može se dodavati još rublja. Na kraju odbrojavanja isključuje se indikator vremena završetka, ciklus pranja počinje i vrijeme odabranog programa pojavljuje se na zaslonu.

Kada odabir vremena završetka bude gotov, vrijeme koje se pojavljuje na zaslonu sastoji se od vremena završetka plus trajanja odabranog programa.

4.3.9 Pokretanje programa

1. Pritisnite tipku start/pauza da biste uključili program.
2. Upalit će se svjetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.



Ako se nijedan program ne pokrene ili se ne pritisne nijedna tipka u roku od 1 do 10 minuta tijekom postupka odabira programa, uređaj će se isključiti. Zasloni i svi indikatori isključeni su.

Prikazat će se podaci o odabranom programu ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje.

4.3.10 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata kad razina vode nije odgovarajuća.

Kada su vrata za punjenje zaključana, na zaslonu se pojavljuje LED „Zaključana vrata”.

4.3.11 Promjena odabira nakon što je program započeo

Nakon početka programa možete promijeniti sljedeće.

4.3.11.1 Prebacivanje stroja na pasivni režim rada:

Pritisnite tipku za početak/pauzu da biste prebacili uređaj na pauzu dok program radi. Svjetlo koje pokazuje status početka/pauze i korak programa počinje treperiti na pokazatelju slijeda programa da bi pokazalo da je stroj prebačen na pauzu. Svjetlo vrata za punjenje također će treperiti dok vrata ne budu spremna za otvaranje. Kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svjetlo vrata za punjenje isključit će se i pokazatelj koraka programa te LED svjetlo za početak/kraj nastaviti će treperiti.

Kad su vrata za punjenje spremna da se otvore, osim svjetla koraka programa, svjetlo vrata za punjenje također će se isključiti.

4.3.11.2 Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o tome do kojeg je koraka program došao, možete opozvati ili odabrati pomoćne funkcije. Pogledajte „Odabir pomoćne funkcije”.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature. Pogledajte „Odabir brzine centrifuge” i „Odabir temperature”.



Ako nije dozvoljena nikakva promjena, odgovarajuće svjetlo zatreperit će 3 puta.

4.3.11.3 Dodavanje ili vađenje rublja

1. Pritisnite tipku za početak/pauzu kako biste prebacili stroj na pasivni režim. Bljeskat će svjetlo odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu.
2. Čekajte dok se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
5. Zatvorite vrata za punjenje.
6. Po potrebi unesite izmjene dodatnih funkcija, postavki temperature i brzine.
7. Pritisnite tipku “Start/Pauza” da biste uključili stroj.

4.3.12 Zaključavanje zbog djece

Koristite zaključavanje zbog djece da biste spriječili djecu da diraju proizvod. Tako ćete izbjeći bilo kakvu promjenu programa.



Možete uključiti i isključiti stroj uz pomoć tipke za **uključivanje/isključivanje** kada je zaključavanje zbog djece uključeno. Kad ponovno uključite stroj, program će nastaviti s mjesta gdje je stao.

4.3.12.1 Za aktiviranje zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipku za pomoćnu funkciju 2 na 3 sekunde. Na zaslonu odabira programa na ploči upalit će se svjetlo „CL On”. Možete otpustiti tipku **pomoćne funkcije 2** nakon što se prikaže navedeno upozorenje.

4.3.12.2 Za deaktiviranje zaključavanja zbog djece:

Pritisnite i držite tipku za pomoćnu funkciju 2 na 3 sekunde. Na zaslonu odabira programa na ploči upalit će se svjetlo „CL Off”.

4.3.13 Opoziv programa

Program je opozvan ako se stroj isključi i ponovno uključi. Pritisnite i držite tipku za **uključivanje/isključivanje** na 3 sekunde.



Ako pritisnete tipku za **uključivanje/isključivanje** kada je uključeno zaključavanje zbog djece, program neće biti opozvan. Trebate prvo otkazati zaključavanje zbog djece.

Ako želite otvoriti vrata za punjenje kad opozovete program, ali ne možete otvoriti vrata za punjenje jer je razina vode iznad otvora vrata za punjenje, okrenite tipku **Odabir programa** na program **Izbacivanje vode + centrifuga** i izbacite vodu iz stroja.

4.3.14 Završetak programa

Kada je program gotov, na zaslonu se pokazuje LED svjetlo za završetak.

Ako ne pritisnete nijednu tipku 10 minuta, stroj će se prebaciti u režim za isključivanje. Zasloni i svi indikatori isključeni su.

Ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, prikazat će se dovršeni koraci programa.

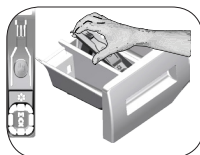
4.3.15 Vaš stroj opremljen je „Pasivnim načinom rada”.

Nakon što uključite stroj tipkom za uključivanje/isključivanje, ako se ne pokrene program ili se ne izvrši drugi postupak na koraku odabira ili ako se ne učini nikakva radnja približno 10 minuta nakon što odabrani program završi, stroj će se automatski isključiti. Zasloni i svi indikatori isključeni su. Prikazat će se podaci o odabranom programu ako pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje. Prije nego što pokrenete program provjerite točnost odabira. Ako je potrebno, ponovite ih. To nije pogreška.

4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda produžuje se i problemi do kojih često dolazi smanjuju se ako se redovito čisti.

4.4.1 Čišćenje ladice za deterđent



Čistite ladicu za deterđent redovito (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano u nastavku da bi se na vrijeme spriječilo nakupljanje deterđenta u prašku.

Podignite stražnji dio sifona da biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako se u odjeljku za omekšivač počne nakupljati više mješavine vode i omekšivača nego obično, sifon se mora očistiti.

- 1 Pritisnite točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i vucite prema sebi dok ne izvadite odjeljak iz stroja.
- 2 Operite ladicu za deterđent i sifon u umivaoniku s puno mlake vode. Da biste spriječili kontakt ostataka s kožom, čistite uz pomoć odgovarajuće četke i nosite rukavice.
- 3 Nakon čišćenja vratite ladicu nazad na mjesto i pazite da je na mjestu.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.

Za proizvode bez programa za čišćenje bubnja, pratite korake **za čišćenje bubnja navedene ispod**:

Odaberite pomoćne funkcije **Dodatna voda** ili **Dodatno ispiranje**. Koristite se **programom Pamuk** bez pretpranja. Postavite **temperaturu na razinu koja se preporučuje na sredstvu za čišćenje bubnja koje možete nabaviti kod ovlaštenih servisa**. Primijenite ovaj postupak **bez rublja u proizvodu**. Prije pokretanja programa, stavite 1 kesicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako ne možete nabaviti specijalno sredstvo, stavite najviše 100 g praška protiv kamenca) u glavni odjeljak za deterđent (odjeljak br. „2“). Ako je sredstvo protiv kamenca u tabletama, stavite samo jednu tabletu u glavni odjeljak za deterđent br. „2“. Kad program završi, osušite unutrašnjost čistom krpom.



Ponavljajte postupak čišćenja bubnja jednom u svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za perilice.



Nakon svakog pranja, pazite da u bubnju nema stranih tijela.

Ako su rupe prikazane na slici u nastavku začepljene, otvorite ih pomoću čačkalice.

Strane tvari od metala u bubnju će uzrokovati mrlje od hrđe. Očistite mrlje na površini bubnja uz pomoć sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte upotrebljavati čeličnu vunu ili jastučić od žice. To će oštetiti obojene, kromirane i plastične površine.

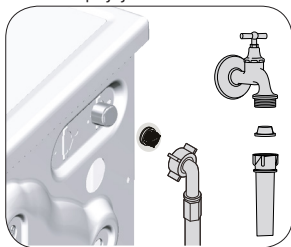
4.4.3 Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

Obrišite po potrebi kućište uređaja vodom sa sapunicom ili nekorozivnim blagim deterđentima u gelu i obrišite suhom krpom.

Za brisanje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpom.

4.4.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i na kraju svakog crijeva za dovod vode kod spoja nalazi se filter. Ti filteri sprječavaju ulazanje stranih tijela i prljavštine iz vode u stroj. Filteri se trebaju čistiti kad se uprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice na crijevima za dovod vode da biste došli do filtera na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s mjesta kliještima i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode skupa s brtvama i dobro ih očistite pod tekućom vodom.
4. Pažljivo zamijenite brtve i filtre te rukom zategnite matice.

4.4.5 Odljev preostale vode i čišćenje pumpe filtra

Sustav filtera u vašem stroju sprječava ulazak krutih predmeta kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine te začepljivanje propelera pumpe tijekom izbacivanja vode pranja. Na taj će se način voda izbaciti bez problema, a vijek trajanja pumpe će se produžiti.

Ako vaša perilica ne uspije izbaciti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Da biste očistili filter pumpe morate izbaciti vodu.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. pri selidbi u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora izbaciti do kraja.



OPREZ: Strana tijela koja ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati buku.

OPREZ: Ako se proizvod ne upotrebljava, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispusite vodu iz stroja kako bi se spriječila mogućnost smrzavanja.

OPREZ: Nakon svake upotrebe zatvorite slavinu s kojom je povezano glavno crijevo.

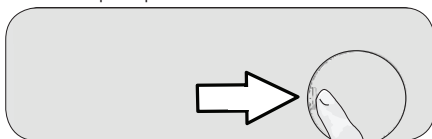
Da biste očistili prljavi filter i ispuštili vodu:

- 1 Isključite perilicu s napajanja da biste prekinuli dovod električne energije.



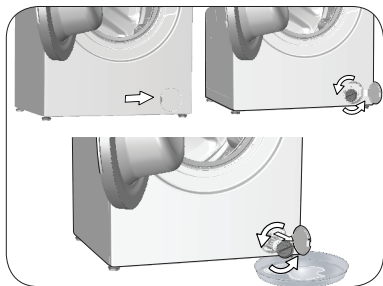
OPREZ: Temperatura vode u perilici može porasti do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opekline, filter čistite nakon hlađenja vode u stroju.

2. Otvorite poklopac filtra.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste izbacili vodu.

Proizvod nema crijevo za odlijevanje za hitne slučajeve da bi se izbacila voda:



- a. Da biste sakupili vodu koja teče iz filtra, ispred filtra stavite veliku posudu.
- b. Okrenite i otpustite filter pumpe dok voda ne počne istjecati (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu). Usmjerite vodu koja teče u posudu koju ste stavili ispred filtra. Uvijek držite krpu u blizini da možete pokupiti prolivenu vodu.
- c. Nakon izbacivanja vode iz stroja izvadite filter tako da ga okrenete do kraja.


4 Očistite sav talog u filtru kao i vlakna oko propelera ako ih ima.

5. Zamijenite filter.

6. Ako se čep filtra sastoji od dva dijela, zatvorite čep filtra tako da pritisnete pločicu. Ako je od jednog dijela, prvo stavite pločice u donjem dijelu na mjesta i zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Gumb početak/pauza/prekid nije pritisnut.	* Pritisnite gumb početak/pauza/prekid.
	Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prevelike količine rublja.	* Smanjite količinu rublja i provjerite jesu li vrata za punjenje pravilno zatvorena.
Program se ne može uključiti ili odabrati.	Perilica se prebacila u režim samozaštite zbog problema infrastrukture (kao što su napon, tlak vode, itd.).	* Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje na 3 sekunde. (pogledajte „Otkazivanje programa“)
Voda u uređaju.	Možda je u uređaju ostalo malo vode zbog kontrole kvalitete u proizvodnji.	* To nije kvar, voda ne šteti stroju.
Stroj se ne puni vodom.	Slavina je zatvorena.	* Otvorite slavine.
	Crijevo za dovod vode savijeno je.	* Izravajte crijevo.
Stroj ne povlači vodu.	Filter za dovod vode začepljen je.	* Očistite filter.
	Vrata za punjenje možda su otvorena.	* Zatvorite vrata.
Stroj ne povlači vodu.	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno.	* Očistite ili izravajte crijevo.
	Filter pumpe začepljen je.	* Očistite filter pumpe.
Stroj vibrira ili stvara buku.	Stroj možda ne stoji ravno.	* Prilagodite nožicu da stroj stoji ravno.
	Neka kruta tvar je možda ušla u filter pumpe.	* Očistite filter pumpe.
	Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni.	* Uklonite sigurnosne vijke za transport.
	Količina rublja u perilici je možda premala.	* Dodajte još rublja u perilicu.
	Stroj je možda pretovaren rubljem.	* Izvadite dio rublja iz stroja ili prerasporedite opterećenje rukom da biste ga ravnomjerno uravnotežili u stroju.
Na dnu perilice curi voda.	Stroj je možda naslonjen na tvrdi predmet.	* Pazite da stroj nije naslonjen na nešto.
	Moguće je da je crijevo za ispuštanje vode začepljeno ili presavijeno.	* Očistite ili izravajte crijevo.
Perilica je stala ubrzo nakon početka programa.	Filter pumpe začepljen je.	* Očistite filter pumpe.
	Perilica je možda privremeno prestala raditi zbog pada napona.	* Nastavite rad s radom kad se napon bude vratio na normalnu razinu.
Stroj odmah izbacuje vodu koju primi.	Moguće je da crijevo za odvod nije postavljeno na pravilnoj visini.	* Spojite crijevo za ispuštanje vode kako je opisano u Uputama za uporabu.
Nema vidljive vode u stroju za vrijeme pranja.	Razina vode nije vidljiva izvan perilice rublja.	* To nije kvar.
Vrata za punjenje ne mogu se otvoriti.	Vrata su zaključana zbog razine vode u stroju.	* Izbacite vodu pokretanjem programa izbacivanja vode ili centrifuge.
	Stroj zagrijava vodu ili centrifugira.	* Pričekajte da završi program.
	Zaključavanje zbog djece aktivirano je. Vrata će se otključati nekoliko minuta nakon završetka programa.	* Pričekajte nekoliko minuta da se vrata otključaju.
Pranje traje duže od onoga navedenog u uputama.(*)	Vrata za punjenje mogu se zaglaviti zbog pritiska kojem su izložena.	* Uzmite ručicu i gurnite pa povucite vrata za punjenje da biste ih otpustili i otvorili.
	Tlak vode nizak je.	* Stroj čeka da primi dovoljnu količinu vode da bi spriječio lošu kvalitetu pranja zbog smanjene količine vode. Stoga se povećava vrijeme pranja.
	Moguće je da je napon nizak.	* Vrijeme pranja je produženo da bi se spriječili loši rezultati pranja pri niskom naponu.
	Moguće je da je dolazna temperatura vode niska.	* Vrijeme potrebno za zagrijavanje vode produžuje se u hladnom dobu godine. Vrijeme pranja može se produžiti i da bi se spriječili loši rezultati pranja.
	Moguće je da se povećao broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje.	* Stroj povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i po potrebi dodaje dodatni korak ispiranja.
Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	* Koristite preporučenu količinu deterdženta.	

Problem	Razlog	Rješenje
Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s prikazom) (*)	Programator vremena može stati tijekom uzimanja vode.	* Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok uređaj ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će čekati dok u njoj ne bude dovoljne količine vode da bi izbjegla slabe rezultate pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora vremena nastavit će s odbrojavanjem nakon toga.
	Programator vremena može stati tijekom grijanja.	* Oznaka programatora vremena neće odbrojavati dok stroj ne dosegne odabranu temperaturu.
	Programator vremena može stati tijekom centrifuge.	* Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
Ne odbrojava se vrijeme programa. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	* Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
Stroj se ne prebacuje na centrifugu. (*)	Moguće je da postoji neravnoteža rublja u stroju.	* Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog opterećenja može biti uključen zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
	Stroj neće centrifugirati ako voda nije do kraja izbačena.	* Provjerite filtar i crijevo za odvod.
	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterđženta.	* Koristite preporučenu količinu deterđženta.
Učinak pranja je loš: Rublje posivi. (**)	Dulje je vrijeme korištena nedovoljna količina deterđženta.	* Upotrebjavajte preporučenu količinu deterđženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Dulje je vrijeme prano na niskim temperaturama.	* Odaberite pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se nedovoljna količina deterđženta s tvrdom vodom.	* Korištenje nedovoljne količine sredstva za pranje rublja s tvrdom vodom prouzrokuje da se prljavština lijepi za tkaninu zbog čega tkanina s vremenom posivi. Teško je ukloniti sivi sloj jednom kad se stvori. Upotrebjavajte preporučenu količinu deterđženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Korišteno je previše deterđženta.	* Upotrebjavajte preporučenu količinu deterđženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
Učinak pranja je loš: Ostaju mrlje ili rublje nije bijelo. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterđženta.	* Upotrebjavajte preporučenu količinu deterđženta koja odgovara tvrdoći vode i rublju.
	Stavljeno je previše rublja.	* Nemojte prepuniti stroj. Puniti stroj količinom preporučenom u „Tablici programa i potrošnje“.
	Odabrani su pogrešan program i pogrešna temperatura.	* Odaberite pravilan program i pravilnu temperaturu za pranje rublja.
	Upotrebljava se pogrešna vrsta deterđženta.	* Koristite originalni deterđžent prikladan za stroj.
	Korišteno je previše deterđženta.	* Umetnite deterđžent u odgovarajući odjeljak. Nemojte miješati izbjeljivač s deterđžentom.
Učinak pranja je loš: Pojavile su se masne mrlje na rublju. (**)	Ne primjenjuje se redovito čišćenje bubnja.	* Čistite bubanj redovito. U tu svrhu pogledajte 4.4.2.
Učinak pranja je loš: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Na bubnju su se stvorili mirisi i slojevi bakterija kao rezultat neprekidnog pranja na niskim temperaturama i/ili na kratkim programima.	* Ostavite ladicu za deterđžent i vrata za punjenje stroja odškrinutima nakon svakog pranja. Tako se ne može stvoriti vlažna okolina u stroju koja je pogodna za bakterije.
Boja odjeće je izbledjela. (**)	Stavljeno je previše rublja.	* Nemojte prepuniti stroj.
	Korišteni deterđžent vlažan je.	* Držite deterđžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	* Odaberite odgovarajući program i temperaturu u skladu s vrstom i stupnjem onečišćenja rublja.
Stroj ne ispire dobro.	Količina, marka i uvjeti skladištenja korištenog deterđženta nisu pravilni.	* Koristite deterđžent prikladan za perilicu rublja i svoje rublje. Držite deterđžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterđžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	* Ako je umetnut deterđžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterđžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterđžent u odgovarajući odjeljak.
	Filtar pumpe začepljen je.	* Provjerite filtar.
	Crijevo za odvod presavijeno je.	* Provjerite crijevo za odvod.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje je kruto nakon pranja. (**)	Upotrebljava se nedovoljna količina deterdženta.	* Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može prouzročiti da rublje s vremenom postane kruto. Upotrebljavajte prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	* Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	* Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
Rublje nema miris omekšivača. (**)	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	* Ako je umetnut deterdžent u odjeljak za pretpranje iako nije odabrano pretpranje, stroj može taj deterdžent koristiti za vrijeme ispiranja ili omekšivanja. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	* Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom. Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
Ostaci deterdženta u ladicu za deterdžent. (**)	Deterdžent je umetnut u vlažnu ladicu.	* Osušite ladicu za deterdžent prije umetanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	* Držite deterdžente zatvorenima u okolini u kojoj nema vlage i nemojte ih izlagati prevelikim temperaturama.
	Tlak vode nizak je.	* Provjerite tlak vode.
	Deterdžent u odjeljku za glavno pranje postao je vlažan dok je stroj primao vodu za pretpranje. Začepljene su rupe odjeljka deterdženta.	* Provjerite rupe i očistite ih ako su začepljene.
	Postoji problem s ventilima ladice za deterdžent.	* Pozovite ovlaštenog servisera.
	Moguće je da je deterdžent pomiješan s omekšivačem.	* Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite raspršivač vrućom vodom.
U stroju se stvara previše pjene. (**)	Korišteni su neprikladni deterdženti za perilicu rublja.	* Koristite deterdžente prikladne za perilicu rublja.
	Korištena je prevelika količina deterdženta.	* Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten pod nepravilnim uvjetima.	* Skladištite deterdžent na zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte ga skladištiti na prevrućem mjestu.
	Mrežasto rublje kao što je til može zbog svoje teksture stvoriti previše pjene.	* Koristite manje količine deterdženta za te vrste predmeta.
	Deterdžent je umetnut u pogrešan odjeljak.	* Umetnite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
	Stroj je prerano primio omekšivač.	* Moguće je da postoji problem s ventilima ili raspršivačem deterdženta. Pozovite ovlaštenog servisera.
Iz ladice za deterdžent izlazi pjena.	Korišteno je previše deterdženta.	* Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ litre vode i ulijte u glavni odjeljak za pranje u ladicu za deterdžent.
		* Stavite deterdžent u stroj prikladan za programe i maksimalno punjenje kako je označeno u "Tablici programa i potrošnje". Kad upotrebljavate dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, bjelila itd.), smanjite količinu deterdženta.
Rublje ostaje mokro na kraju programa. (*)	Možda je nastao višak pjene i možda se uključio automatski sustav za apsorpciju pjene zbog uporabe previše deterdženta.	* Koristite preporučenu količinu deterdženta.
(**) Centrifuga ne radi kad rublje nije raspodijeljeno ravnomjerno u bubnju da bi se spriječilo oštećenje stroja i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.		
(**) Bubanj nije redovito očišćen. Čistite bubanj redovito. Pogledajte 4.4.2		
	OPREZ: Ako ne možete riješiti problem, iako slijedite upute u ovom odjeljku, konzultirajte se s vašim dobavljačem ili ovlaštenim serviserom. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.	



www.beko.com